

DECLARAȚIE
privind valabilitatea ofertei

Către
Aeroportul Internațional Chisinau

Stimați domni,

Ne angajăm să menținem oferta valabilă, **privind achiziționarea**
“Achiziționarea utilaj HORECA (asigurarea alimentației publice) ” prin
procedura de achiziție Licitatie deschisă, pentru o durată de 30 (treizeci) zile,
respectiv până la data de 05.09.2025, și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi
acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Data completării: **05.08.2025**

Digitally signed by Bezede Viorel
Date: 2025.08.06 10:24:58 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ



Director general,
Bezede Viorel

Specificații de preț

Numărul procedurii de achiziții: ocds-b3wdp1-MD-1751379388989 din 01.07.2025										
Obiectul de achiziției: Utilaj de bucătărie pentru asigurarea procesului de alimentație publică.										
Cod CPV	Denumirea bunurilor/serviciilor	Unitate a de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare/prestare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discount %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lotul 1										
42200000	Secția caldă									
	Plita din inox, cu conectare la gaz cu 4 ochiuri, de masa, cu suport din inox	Buc	1	25276,88	30332,25	25276,88	30332,25	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
	Suport din inox pentru plita (grosimea 1mm)	Buc	1	2403,38	2884,05	2403,38	2884,05	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
	Plita din inox, cu conectare la gaz cu 6 ochiuri, de masa.	Buc	1	31492,50	37791,00	31492,50	37791,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
	Suport din inox pentru plita (grosimea 1mm)	Buc	1	2596,75	3116,10	2596,75	3116,10	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
	Plita electrica 4 ochiuri cu inducție pe suport din inox	Buc	1	35221,88	42266,25	35221,88	42266,25	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
	Grill electric 1/2 neted+1/2 riflat (din inox)	Buc	1	21409,38	25691,25	21409,38	25691,25	Conform punctului nr.16		

de masa							din Anunțul de participare		
Suport din inox pentru grill electric (grosimea 1mm)	Buc	1	2182,38	2618,85	2182,38	2618,85	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Tigaie basculanta electrica 50 l	Buc	1	83800,44	100560,53	83800,44	100560,53	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Friteuza electrica din inox, cu 2 cosuri volum 6+6/8+8 l	Buc	1	6395,19	7674,23	6395,19	7674,23	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Centru culinar electric, 10 nivele Rațional	Buc	1	193720,31	232464,38	193720,31	232464,38	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Suport pentru centru culinar 10 nivele	Buc	1	4489,06	5386,88	4489,06	5386,88	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Cuptor cu abur electric 6 nivele GN 1/1 Rațional	Buc	1	149520,31	179424,38	149520,31	179424,38	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Suport pentru cuptor cu abur 6 nivele (grosimea 1mm)	Buc	1	4489,06	5386,88	4489,06	5386,88	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Dulap de congelare rapida Vision 5 nivele GN1/1	Buc	1	43716,56	52459,88	43716,56	52459,88	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Suport din inox pentru dulap de congelare grosimea 1mm)	Buc	1	4143,75	4972,50	4143,75	4972,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Dulap frigorific din inox cu temperatura joasa cu o usa	Buc	1	25967,50	31161,00	25967,50	31161,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		

Masă frigorifică din inox, cu 2 uși, GN 1/1, t=- 2...+8 C, 301 lt	Buc	1	21478,44	25774,13	21478,44	25774,13	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Dulap frigorific din inox cu 2 usi GN 2/1, volum 1410 litri, t=-2/+8 C	Buc	1	31078,13	37293,75	31078,13	37293,75	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă frigorifică din inox, cu 3 uși, GN 1/1, t=- 2...+8 C, 457 lt	Buc	1	23412,19	28094,63	23412,19	28094,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masa frigorifica cu temperatura joasa cu 3 usi, GN 1/1 (-5/-22 C)	Buc	1	29835,00	35802,00	29835,00	35802,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox grosimea 1mm)	Buc	2	3315,00	3978,00	6630,00	7956,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox grosimea 1mm)	Buc	2	3867,50	4641,00	7735,00	9282,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	5262,56	6315,08	5262,56	6315,08	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	2	3453,13	4143,75	6906,25	8287,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	3867,50	4641,00	3867,50	4641,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	2	6491,88	7790,25	12983,75	15580,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		

Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	7596,88	9116,25	7596,88	9116,25	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Chiuvetă cu 1 secție, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	4958,69	5950,43	4958,69	5950,43	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Lavoar pentru mâini cu cronsteine, din inox	Buc	1	2969,69	3563,63	2969,69	3563,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Chiuvetă cu 1 secție și masă, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	6105,13	7326,15	6105,13	7326,15	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	4281,88	5138,25	4281,88	5138,25	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	4696,25	5635,50	4696,25	5635,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Carucior din inox 17 nivele GN 1/1 (32.5x53)	Buc	1	7790,25	9348,30	7790,25	9348,30	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox	Buc	1	33150,00	39780,00	33150,00	39780,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Hotă pentru ventilare, cu filtre, din inox	Buc	2	33150,00	39780,00	66300,00	79560,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Secția rece									
Masă frigorifică din inox, cu 2 uși, GN 1/1, t=-2...+8 C, 301 lt	Buc	1	21478,44	25774,13	21478,44	25774,13	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		

Masă frigorifică din inox, cu 3 uși, GN 1/1, t=-2...+8 C, 457 lt	Buc	1	23412,19	28094,63	23412,19	28094,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	2	6491,88	7790,25	12983,75	15580,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Chiuveță cu 1 secție, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	4958,69	5950,43	4958,69	5950,43	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Lavoar pentru mâini cu cronsteine, din inox	Buc	1	2969,69	3563,63	2969,69	3563,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	5248,75	6298,50	5248,75	6298,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Secția legume									
Dulap frigorific din inox cu 2 usi GN 2/1, volum 1410 litri, t=-2/+8 C	Buc	1	31078,13	37293,75	31078,13	37293,75	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Mașină pentru tăierea legumelor, 1 viteză, 375rot./min.	Buc	1	12362,19	14834,63	12362,19	14834,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masina pentru curatirea cartofilor,	Buc	1	28743,81	34492,58	28743,81	34492,58	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Suport din inox pentru masina curatare cartofi (grosimea 1mm)	Buc	1	3287,38	3944,85	3287,38	3944,85	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	5262,56	6315,08	5262,56	6315,08	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		

Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	2	6491,88	7790,25	12983,75	15580,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Chiuvetă cu 2 secții, pe carcasă de inox (grosimea 1mm)	Buc	1	9420,13	11304,15	9420,13	11304,15	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Lavuar pentru mâini cu cronsteine , din inox	Buc	1	2969,69	3563,63	2969,69	3563,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	6768,13	8121,75	6768,13	8121,75	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Secția carne									
Dulap frigorific din inox cu o usa	Buc	1	21478,44	25774,13	21478,44	25774,13	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Dulap frigorific din inox cu 2 usi GN 2/1, volum 1410 litri, t=-2/+8 C	Buc	1	31078,13	37293,75	31078,13	37293,75	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Mașină electrică de tocat carne, 300-350 kg/oră	Buc	1	20787,81	24945,38	20787,81	24945,38	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Malaxor pentru carne 50kg	Buc	1	58855,06	70626,08	58855,06	70626,08	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	6491,88	7790,25	6491,88	7790,25	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	2	7265,38	8718,45	14530,75	17436,90	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		

Chiuvetă cu 1 secție și masă, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	5690,75	6828,90	5690,75	6828,90	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Chiuvetă cu 1 secție și masă, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	6105,13	7326,15	6105,13	7326,15	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Lavoar pentru mâini cu cronsteine, din inox	Buc	1	2969,69	3563,63	2969,69	3563,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Secția pește									
Dulap frigorific din inox cu 2 usi GN 2/1, volum 1410 litri, t=-2/+8 C	Buc	1	31078,13	37293,75	31078,13	37293,75	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Mașină electrică de tocat carne, 300-350 kg/oră	Buc	1	20787,81	24945,38	20787,81	24945,38	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	6491,88	7790,25	6491,88	7790,25	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	7265,38	8718,45	7265,38	8718,45	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	6768,13	8121,75	6768,13	8121,75	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Chiuvetă cu 2 sectii, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	8384,19	10061,03	8384,19	10061,03	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Lavoar pentru mâini cu cronsteine, din inox	Buc	1	2969,69	3563,63	2969,69	3563,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		

Spălătorie veselă de bucătărie									
Masina de spalat inventarul, marimea cosului 700x700mm, 20 cosuri pe ora	Buc	1	155666,88	186800,25	155666,88	186800,25	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Suport din inox pentru mașina de spălat veselă (grosimea 1mm)	Buc	1	2762,50	3315,00	2762,50	3315,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	4641,00	5569,20	4641,00	5569,20	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	4641,00	5569,20	4641,00	5569,20	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Chiuvetă cu 2 sectii, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	9420,13	11304,15	9420,13	11304,15	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	2	4972,50	5967,00	9945,00	11934,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	5939,38	7127,25	5939,38	7127,25	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	6353,75	7624,50	6353,75	7624,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox	Buc	1	33150,00	39780,00	33150,00	39780,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Spălătorie veselă de masă									
Mașină pentru spălarea veselei, cu cupolă, din inox	Buc	1	33426,25	40111,50	33426,25	40111,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de		

							participare		
Masă de intrare cu chiuvetă (stinga)	Buc	1	5801,25	6961,50	5801,25	6961,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de ieșire (dreapta)	Buc	1	3384,06	4060,88	3384,06	4060,88	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	4931,06	5917,28	4931,06	5917,28	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masă de lucru cu inel pt. deșeur i, din inox (AISI 304, grosimea 1mm)	Buc	1	5552,63	6663,15	5552,63	6663,15	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Chiuvetă cu 2 sectii, din inox (grosimea 1mm)	Buc	2	8384,19	10061,03	16768,38	20122,05	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox	Buc	1	33150,00	39780,00	33150,00	39780,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Linia de distribuție									
Vitrina frigorifica pe suport din inox cu sticla incovoiata, 3 polite din sticla, t=+4/+6 C	Buc	1	59117,50	70941,00	59117,50	70941,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Marmit pentru felul I si II incorporabil	Buc	1	20442,50	24531,00	20442,50	24531,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Supiera electrica, 8-9 litri	Buc	3	2279,06	2734,88	6837,19	8204,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masa-tejghea	Buc	3	11050,00	13260,00	33150,00	39780,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de		

							participare		
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	Buc	5	5455,94	6547,13	27279,69	32735,63	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Chiuvetă cu 1 secție, din inox (grosimea 1mm)	Buc	1	4958,69	5950,43	4958,69	5950,43	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Masa pentru tacamuri	Buc	1	8563,75	10276,50	8563,75	10276,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Suport directionare tavi servire	Buc	3	1298,38	1558,05	3895,13	4674,15	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Suport directionare tavi servire	Buc	1	1477,94	1773,53	1477,94	1773,53	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Suport directionare tavi servire	Buc	1	2762,50	3315,00	2762,50	3315,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Poliță in două nivele de servire	Buc	3	2320,50	2784,60	6961,50	8353,80	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Poliță in două nivele de servire	Buc	1	2596,75	3116,10	2596,75	3116,10	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Poliță in două nivele de servire	Buc	1	2762,50	3315,00	2762,50	3315,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Depozit veselă									
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	2	4281,88	5138,25	8563,75	10276,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de		

							participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	2	4696,25	5635,50	9392,50	11271,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	5248,75	6298,50	5248,75	6298,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Depozit 8,5 m									
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	4281,88	5138,25	4281,88	5138,25	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	4420,00	5304,00	4420,00	5304,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	2	4806,75	5768,10	9613,50	11536,20	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Depozit 8,5 m									
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	5525,00	6630,00	5525,00	6630,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	5248,75	6298,50	5248,75	6298,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	4	6077,50	7293,00	24310,00	29172,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	2	5525,00	6630,00	11050,00	13260,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Camera frigorifică -18									
Raft cu 4 polițe reglabile	Buc	1	5248,75	6298,50	5248,75	6298,50	Conform		

	din polietilena, suporturile din aluminiu							punctului nr.16 din Anunțul de participare		
	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	5525,00	6630,00	5525,00	6630,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	5801,25	6961,50	5801,25	6961,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
Camera frigorifică +5										
	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	2	5525,00	6630,00	11050,00	13260,00	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Buc	1	5801,25	6961,50	5801,25	6961,50	Conform punctului nr.16 din Anunțul de participare		
	Total					1996942,19	2396330,63			

Semnat:

Numele, Prenumele: **Bezede Viorel**

Adresa: **mun. Chisinau, str.Mesterul Manole 9D, MD-2037**

În calitate de: **Director general**

Ofertantul: **SC „Dina Cociug” SRL**



Specificații tehnice

Numărul procedurii de achiziție: ocds-b3wdp1-MD-1751379388989 din 01.07.2025
Obiectul achiziției: Utilaj de bucătărie pentru asigurarea procesului de alimentație publică

Denumirea bunurilor/serviciilor	Denumirea modelului bunului/serviciului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7
Lotul 1						
Secția caldă						
Plita din inox, cu conectare la gaz cu 4 ochiuri, de masa	EMP.PLS.9KG020	Turcia	Empero	Conform Caietului de sarcini	Plita din inox, cu conectare la gaz cu 4 ochiuri, de masa, cu suport din inox Gabarite 800x730x300 mm. Putere 23 kW/380V	
Suport din inox pentru plita (grosimea 1mm)	Carcasa N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Suport din inox pentru plita aragaz 4 ochiuri	
Plita din inox, cu conectare la gaz cu 6 ochiuri, de masa.	EMP.PLS.9KG030	Turcia	Empero	Conform Caietului de sarcini	Plita din inox, cu conectare la gaz cu 6 ochiuri, de masa. -Număr de arzătoare: 6 -Instalare: pe suport - Poate lucra cu gaz natural și lichefiat -Supapa de siguranță pentru fiecare arzător -Arzatoarele sunt realizate din alama -Grilele din fonta semilucioasa Gabarite 1200x900x280 mm.	

					Putere 34.5 kW/380V	
Suport din inox pentru plita (grosimea 1mm)	Carcasa N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Suport din inox	
Plita electrica 4 ochiuri cu inductie pe suport din inox	EMP.PLS.7IND020	Turcia	Empero	Conform Caietului de sarcini	Plita electrica 4 ochiuri cu inductie pe suport din inox Ventilatoare pentru fiecare arzator. - Carcasa din otel inoxidabil alimentar. - Suprafata de lucru din sticla ceramica. - O proeminenta deasupra panourilor de control care protejeaza impotriva impacturilor de la echipamente mari. - Cronometru de 24 de ore, care va permite sa controlati procesul de gatit. - Panou de control incorporat convenabil si practic, cu reglare a puterii si temperaturii pana la 240 de grade. - Dimensiunea 1 arzator 300x300mm, Consumul de putere a 1 arzator 3 kW, -Interval de temperatura, +60...+240 Gabarite 800x730x300 mm. Putere 12 kW/380V	
Grill electric 1/2 neted+1/2 riflat (din inox) de masa	EMP.PLS.7IE022	Turcia	Empero	Conform Caietului de sarcini	Grill electric 1/2 neted+1/2 riflat (din inox) de masa -2 zone de gătit controlate independent; -Placa din oțel moale cu finisaj sanitar intr-o nisa impermeabila; -Orificiu mare de scurgere pe plita pentru usurinta in utilizare; Cutie mare pentru colectarea grasimilor cu o capacitate de 1,5 l - Aparatoare de stropire inalte detasabile din otel inoxidabil pe spatetele si latarelele plitei; -Elementele de incalzire amplasate sub plitaasigura distributia uniforma a caldurii si incalzirea rapida; -Control termostatic al temperaturii in intervalul 50-300 °C Gabarite 800x730x280 mm. Putere 8,4kW/380V	

Suport din inox pentru grill electric (grosimea 1mm)	Carcasa N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Suport din inox	
Tigaie basculanta electrica 50 l	700.PE-03	Polonia	Kromet	Conform Caietului de sarcini	Tigaie basculanta electrica 50 l Gabarite 800x700x580 mm. Putere 9kW/380V	
Friteuza electrica din inox, cu 2 cosuri volum 6+6/8+8 l	205839	Olanda	Hendi	Conform Caietului de sarcini	Friteuza electrica din inox, cu 2 cosuri volum /8+8 l Interval de temperatura 50 ° C pina la 180 ° C Protectie termica cu buton de resetare Bloc superior detasabil cu elemente de incalzire Gabarite 550x430x345 mm. Putere 7kW/220V	
Centru culinar electric, 10 nivele Rațional	NAE101B+OB101E	Italia	Lainox	Conform Caietului de sarcini	- 10 niveluri de GN 1/1 - Panou Touch electronic - Regimul de temperatura de la 30 pina la 320°C; - Sistem de aprovizionare cu abur tip boiler - pina la 15 etape pentru fiecare program - 3 moduri de gatit cu abur: Abur: 30-130°C. Aer cald: 30-300°C. Mod combinat: 30-300°C - 7 moduri automate de gatit - Iluminare LED - Sonda de temperatura - 5 viteze ale ventilatorului - Usa cu sticla dubla; - Dus de mina inclus Putere kW/V 18,7/380 Gabarite - 852x797x1055 mm	
Suport pentru centru culinar 10 nivele	Suport pentru centru culinar	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Suport pentru centru culinar, cu polita si ghidaje	
Cuptor cu abur electric 6 nivele GN 1/1 Rațional	NAE061B+OB061E	Italia	Lainox	Conform Caietului de sarcini	- 6 niveluri de GN 1/1 - Panou Touch electronic - Regimul de temperatura de la 30 pina la 320°C; - Sistem de aprovizionare cu abur tip boiler - pina la 15 etape pentru fiecare program	

					- 3 moduri de gatit cu abur: Abur: 30-130°C. Aer cald: 30-300°C. Mod combinat: 30-300°C - 7 moduri automate de gatit - Iluminare LED - Sonda de temperatura - 5 viteze ale ventilatorului - Usa cu sticla dubla; - Dus de mina inclus Putere kW/V 11,6/380 Gabarite - 797x852x775 mm	
Suport pentru cuptor cu abur 6 nivele (grosimea 1mm)	Suport pentru centru culinar	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Suport pentru centru culinar, cu polita si ghidaje	
Dulap de congelare rapida Vision 5 nivele GN1/1	ATT05			Conform Caietului de sarcini	Dulap de congelare rapida, exteriorul si interiorul fiind confectionat din inox (-40+10) - Capacitate bruta: 114 l; -Ventilatie: 25%-100%; -Unitatea frigorifica: cu unitate incorporata: -Productivitate pe ciclu +90/+3: 18 kg -Productivitate pe ciclu +90/-18: 23 kg; -Clasa climatica:5 -Freon: R455a; -Dezghetare cu gaz fierbinte; -Supapa electrica, valva de expansiune; -Evapoator -10 °C cond.+45C -Echipament de baza: 5 ghigajhe GN1/1, EN60*40L; -Control: ecran tactil -Usi: Absorbție soc, cu sistem anti-miros -Garnitura usa magnetica, cu trei camere Putere kW/V 1,3/220 Gabarite - 750x750x890 mm	
Suport din inox pentru dulap de congelare grosimea 1mm)	Carcasa N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Suport din inox pentru dulap de congelare	
Dulap frigorific din inox cu temperatura joasa cu o usa	208720001600	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	Dulap frigorific din inox cu temperatura joasa cu o usa -Regimul de temperatura t=-18...-22C	

					-Volum 604 l -Izolatie de 80 mm grosime -Dezghetare electica - Picioarele reglabile din inox -Captuseala interioara din inox -22 niveluti de GN2/1 -Include 3 rafturi plasa GN2/1 -AISI 304 (interior) -AISI 304 (exterior) Putere kW/V 0,3/220 Gabarite - 700x830x20500 mm	
Masă frigorifică din inox, cu 2 uși, GN 1/1, t=-2...+8 C, 301 lt	207480011210	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	Regim de temperatura -2 ° / + 8 ° C - Volum util 234 l - Panou de control electronic - In complet 2 polite grilate GN 1/1 Putere kW/V - 0,3/220 Gabarite - 1400x700x850 mm	
Dulap frigorific din inox cu 2 usi GN 2/1, volum 1410 litri, t=-2/+8 C	208420012200	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	Dulap frigorific din inox cu 2 usi -Regimul de temperatura t=-2...+8C° C -Volum util 1334 l -Izolatie de 80 mm grosime -Iluminare de fundal cu LED -Lacat -Dezghetare electica - Picioarele reglabile din inox -Captuseala interioara din inox -22 niveluti de GN2/1 -Include 3 rafturi plasa GN2/1 Putere kW/V 0,5/220 Gabarite - 1400x830x2050 mm	
Masă frigorifică din inox, cu 3 uși, GN 1/1, t=-2...+8 C, 457 lt	207880111210	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	Masă frigorifică din inox, cu 3 uși GN 1/1 -cu margine -volum util 281 -temperatuta de functionare -2/+8° C -panou de control digital -inox caliatate exterior 430, interior 304 Putere kW/V 0,41/220 Gabarite - 18860x700x850 mm	
Masa frigorifica cu	207880111410	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	Masa frigorifica cu temperatura joasa cu 3 usi,	

temperatura joasa cu 3 usi, GN 1/1 (-5/-22 C)					GN 1/1 (-5/-22 C) -Blat si corp de masa: otel inoxidabil -Tepperatura: -5C...-22C -Tip de racire: dinamic -Termostat digital -Volum util (l): 457 -Panou de control digital -Ghidaje reglabile pe inaltime pentru rafturi standard GN1/1, 3 rafturi grilaj incluse. Putere kW/V 0,41/220 Gabarite - 1886x700x850 mm	
Masă de lucru cu poliță, din inox grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	600*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	800*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1300*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	400*900*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	600*900*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1600*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	2000*700*850	
Chiuveță cu 1 secție, din inox (grosimea 1mm)	MP-N-1S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	600*700*850 chiuveta 500*500*300	
Lavuar pentru mâini cu cronsteine, din inox	EMP.DKE.002	Turcia	Empero	Conform Caietului de sarcini	400*400*220	
Chiuveță cu 1 secție și masă, din inox (grosimea 1mm)	MP-N-1S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1200*700*850 chiuveta 500*500*300	

Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1000*475*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1300*475*1740	
Carucior din inox 17 nivele GN 1/1 (32.5x53)	Carucior	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Carucior din inox 17 nivele GN 1/1 (32.5x53)	
Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox	Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox 2000*1100*450 (INCLUDE UTILAJUL, CANALE DE VENTILARE DIN INOX, MONTARE SI PUNERE IN FUNCTIUNE)	
Hotă pentru ventilare, cu filtre, din inox	Hotă pentru ventilare, cu filtre, din inox	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox 2000*1800*450 (INCLUDE UTILAJUL, CANALE DE VENTILARE DIN INOX, MONTARE SI PUNERE IN FUNCTIUNE)	
Secția rece						
Masă frigorifică din inox, cu 2 uși, GN 1/1, t=-2...+8 C, 301 lt	207480011210	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	Regim de temperatura -2 ° / + 8 ° C - Volum util 234 l - Panou de control electronic - In complet 2 polite grilate GN 1/1 Putere kW/V - 0,3/220 Gabarite - 1400x700x850 mm	
Masă frigorifică din inox, cu 3 uși, GN 1/1, t=-2...+8 C, 457 lt	207880111210	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	Masă frigorifică din inox, cu 3 uși GN 1/1 -cu margine -volum util 281 -temperatura de functionare -2/+8° C -panou de control digital -inox calitate exterior 430, interior 304 Putere kW/V 0,41/220	

					Gabarite - 1886x700x850 mm	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1600*700*850	
Chiuvetă cu 1 secție, din inox (grosimea 1mm)	MP-N-1S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	600*700*850 Chiuveta 500*500*300	
Lavuar pentru mâini cu cronsteine, din inox	EMP.DKE.002	Turcia	Empero	Conform Caietului de sarcini	400*400*220	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1400*475*1740	
Secția legume						
Dulap frigorific din inox cu 2 usi GN 2/1, volum 1410 litri, t=-2/+8 C	208420012200	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	Dulap frigorific din inox cu 2 usi -Regimul de temperatura t=-2..+8C° C -Volum util 1334 l -Izolatie de 80 mm grosime -Iluminare de fundal cu LED -Lacat -Dezghetare electica - Picioarele reglabile din inox -Captuseala interioara din inox -22 niveluti de GN2/1 -Include 3 rafturi plasa GN2/1 Putere kW/V 0,5/220 Gabarite - 1400x830x2050 mm	
Mașină pentru tăierea legumelor, 1 viteză, 375rot./min.	TV3000N235M	Italia	Fimar	Conform Caietului de sarcini	Mașină pentru tăierea legumelor, 1 viteză, -255rot./min. -volumul incarcaturii -viteza de taiere pina la 5 kg/min -productivitatea teoretica-pina la 300-500 kg/h, practica pina la 150 kg/h -bol si capac din metal -blocul motorului din policarbonat Discurile nu sunt incluse. Putere kW/V 0,45/220	

					Gabarite - 220x610x520 mm	
Masina pentru curatirea cartofilor, confectionata din inox (capacitatea de incarcare a cuvei 10 kg),	PPF18M	Italia	Fimar	Conform Caietului de sarcini	Masina pentru curatirea cartofilor, confectionata din inox (capacitatea de incarcare a cuvei 10 kg), -Fabricat din inox inoxidabil AISI 304; -Transmisia cu cureau poli V asigura functionarea silientioasa a dispozitivului; -Motorul puternic ventilat sa permita sa lucrezi timp indelungat fara intrerupere; -Discul abraziv sa fie din otel inoxidabil; Aparatul sa fie dotat cu sistem automat de descarcare; -Gatul de descarcare, din otel inoxidabil sa fie prevazut cu o prindere rapida si etansata ermetic; -Picioarele sa fie reglabile pe inaltime si poata fi atasate de podea daca se doreste; -Incarcare: 18 kg -Productivitate: 220 kg/h Viteza: 320 rpm Putere 1,1kW /220V Gabarite - 380x770x1230 mm	
Suport din inox pentru masina curatare cartofi (grosimea 1mm)	ACCCF	Italia	Fimar	Conform Caietului de sarcini	Suport din inox pentru masina curatare cartof	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1300*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1600*700*850	
Chiuvetă cu 2 secții, pe carcasă de inox (grosimea 1mm)	MP-N-2S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1400*700*850 chiuveta 600*500*300	
Lavoar pentru mâini cu cronsteine , din inox	EMP.DKE.002	Turcia	Empero	Conform Caietului de sarcini	400*400*220	

Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	2000*577*1740	
Secția carne						
Dulap frigorific din inox cu o usa	208720001200	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	- Dulap frigorific din inox cu o usa -Regimul de temperatura t=-2...+8C -Volum 604 l -Izolatie de 80 mm grosime -Iluminare de fundal LED -Lacat -Dezghetare electrica - Picioarele reglabile din inox -Captuseala interioara din inox -22 niveluti de GN2/1 -Include 3 rafturi plasa GN2/1 -AISI 304 (interior) -AISI 304 (exterior) - Putere kW/V 0,3/220 - Gabarite - 700x830x2050 mm	
Dulap frigorific din inox cu 2 usi GN 2/1, volum 1410 litri, t=-2/+8 C	208420012200	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	- Dulap frigorific din inox cu 2 usi -Regimul de temperatura t=-2...+8C° C -Volum util 1334 l -Izolatie de 80 mm grosime -Iluminare de fundal cu LED -Lacat -Dezghetare electica - Picioarele reglabile din inox -Captuseala interioara din inox -22 niveluti de GN2/1 -Include 3 rafturi plasa GN2/1 - Putere kW/V 0,5/220 - Gabarite - 1400x830x2050 mm	
Mașină electrică de tocat carne, 300-350 kg/oră	TR22CQ0U405 T	Italia	Fimar	Conform Caietului de sarcini	- Mașină electrică de tocat carne, 300-350 kg/oră -Frecventa turatiilor 185 tur/min -Reductor silentios tip melcat -Motor ventilat cu functia revers - Cu set UNGER inclus:	

					-2 cutite cu dublu tais -2site cu gauri de diametre diferite Putere 1,1kW/380V Gabarite - 450x290x480 mm	
Malaxor pentru carne 50kg	IP 50 M Y14	Italia	Sirman	Conform Caietului de sarcini	Malaxor pentru carne 50kg Putere 1,46kW/220V Gabarite - 750x465x595 mm	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1600*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1900*700*850	
Chiuvetă cu 1 secție și masă, din inox (grosimea 1mm)	MP-N-1S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1000*700*850 Chiuveta 500*500*300	
Chiuvetă cu 1 secție și masă, din inox (grosimea 1mm)	MP-N-1S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1200*700*850 Chiuveta 500*500*300	
Lavuar pentru mâini cu cronsteine, din inox	EMP.DKE.002	Turcia	Empero	Conform Caietului de sarcini	400*400*220	
Secția pește						
Dulap frigorific din inox cu 2 usi GN 2/1, volum 1410 litri, t=-2/+8 C	208420012200	Turcia	Kayalar	Conform Caietului de sarcini	Dulap frigorific din inox cu 2 usi -Regimul de temperatura t=-2..+8C° C -Volum util 1334 l -Izolatie de 80 mm grosime -Iluminare de fundal cu LED -Lacat -Dezghetare electica - Picioarele reglabile din inox -Captuseala interioara din inox -22 niveluti de GN2/1 -Include 3 rafturi plasa GN2/1 Putere kW/V 0,5/220 Gabarite - 1400x830x2050 mm	
Mașină electrică de tocat carne, 300-350 kg/oră	TR22CQ0U405 T	Italia	Fimar	Conform Caietului de sarcini	Mașină electrică de tocat carne, 300-350 kg/oră -Frecventa turatiilor 185 tur/min -Reductor silentios tip melcat	

					-Motor ventilat cu functia revers Cu set UNGER inclus: -2 cutite cu dublu tais -2site cu gauri de diametre diferite Putere 1,1kW/380V Gabarite - 450x290x480 mm	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1600*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1900*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1700*700*850	
Chiuvetă cu 2 sectii, din inox (grosimea 1mm)	MP-N-2S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1200*700*850 chiuveta 500*500*300	
Lavuar pentru mâini cu cronsteine, din inox	EMP.DKE.002	Turcia	Empero	Conform Caietului de sarcini	400*400*220	
Spălătorie veselă de bucătărie						
Masina de spalat inventarul, marimea cosului 700x700mm, 20 cosuri pe ora	S200	Italia	Sistema Project	Conform Caietului de sarcini	Masina pentru spalarea inventarului -4 programe; -pompa de scurgere (optional) - penou de control-electronic; -productivitate: 20-30 cosuri/ora; -ciclu de spalare: 120/180/240/720 sec -dimensiunea cosului 700*700 mm; -inaltimea maxima de incarcare 645-800 mm Putere 11kW/380V Gabarite - 850x850x1900 mm	
Suport din inox pentru mașina de spălat veselă (grosimea 1mm)	Suport din inox pentru mașina de spălat veselă	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Suport din inox pentru mașina de spălat veselă	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1100*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1100*700*850	

Chiuveță cu 2 sectii, din inox (grosimea 1mm)	MP-N-2S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1400*700*850 chiuveta 600*500*300	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1200*577*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1600*577*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1800*577*1740	
Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox	Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox 900*900*450	
Spălătorie verselă de masă						
Mașină pentru spălarea veselei, cu cupolă, din inox	EMP.1000-F	Turcia	EMPERO	Conform Caietului de sarcini	Mașină pentru spălarea veselei, cu cupolă -3-5 programe -Control: electromecanic/digital -Consum de apa : 2,5 l pentru ciclu -Înălțimea maximă de farfurii/ pahare 445/410/355 mm -Productivitate 72/46/36/30/20/casete/ora -Dimensiunea cosului 500*500 mm -Ciclu lombare: 60,90,120,180 sec -Dozor de agent de clătire -Set complet: caseta pentru pahare, caseta pentru farfurii, pahar pentru tacimuri Putere 6,55kW/380V Gabarite - 690x765x1485 mm	
Masă de intrare cu chiuvetă (stinga)	EMP.BYG7560-1ET-L	Turcia	EMPERO	Conform Caietului de sarcini	Masă de intrare cu chiuvetă (stinga) 700*750*870	
Masă de ieșire (dreapta)	EMP.BYC7560-T-R	Turcia	EMPERO	Conform Caietului de sarcini	Masă de ieșire (dreapta) 700*750*850	

Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1200*700*850	
Masă de lucru cu inel pt. deșeuri , din inox (AISI 304, grosimea 1mm)	MP-NI	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Masă de lucru cu inel pt. deșeuri , din inox (AISI 304, grosimea 1mm) 1500*700*850	
Chiuvetă cu 2 sectii, din inox (grosimea 1mm)	MP-N-2S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1200*700*850 Chiuveta 500*500*300	
Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox	Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Hotă pentru ventilare, de perete, cu filtre, din inox 900*900*450	
Linia de distribuție						
Vitrina frigorifica pe suport din inox cu sticla incovoata, 3 polite din sticla, t=+4/+6 C	Carmelo 800 C-13 GN-W	Polonia	Cold	Conform Caietului de sarcini	Vitrina frigorifica pe suport din inox cu sticla incovoata, 3 polite din sticla, t=+4/+6 C 1345*790*1370	
Marmit pentru felul I si II incorporabil	MT-1900	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1900*700*850	
Supiera electrica, 8-9 litri	860083	Olanda	HENDI	Conform Caietului de sarcini	Supiera electrica 340*340*360 Putere 0,43kW/220V	
Masa-tejghea				Conform Caietului de sarcini	1200*700*850	
Masă de lucru cu poliță, din inox (grosimea 1mm)	MP-N	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1400*700*850	
Chiuvetă cu 1 secție, din inox (grosimea 1mm)	MP-N-1S	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	600*700*850 chiuveta 500*500*300	
Masa pentru tacamuri	Masa pentru tacamuri	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	Suport pentru tacimuri, din inox -Caecasa din otel inoxidabil -Sina tava din teava de otel inoxidabil -Inaltimea picioarelor este reglabila -Capacitatea : 1-GN1/1; 3GN 1/4 700*700*850	
Suport directionare tavi servire	Suport directionare tavi	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1200*325	

	servire					
Suport directionare tavi servire	Suport directionare tavi servire	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1500*325	
Suport directionare tavi servire	Suport directionare tavi servire	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1900*325	
Poliță in două nivele de servire	Poliță in două nivele de servire	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1200*200*730	
Poliță in două nivele de servire	Poliță in două nivele de servire	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1400*300*730	
Poliță in două nivele de servire	Poliță in două nivele de servire	Moldova	Dinox	Conform Caietului de sarcini	1900*300*730	
Depozit veselă						
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1000*475*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1100*475*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1300*475*1740	
Depozit 8,5 m						
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	800*577*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	900*577*1740	

	aluminiu					
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1100*577*1740	
Depozit 24,9 m						
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1400*577*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1300*577*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1700*577*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1400*577*1740	
Camera frigorifică -18						
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1300*577*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1400*577*1740	
Raft cu 4 polițe	Raft cu 4 polițe	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1500*577*1600	

reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu					
Camera frigorifică +5						
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1400*577*1740	
Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Raft cu 4 polițe reglabile din polietilena, suporturile din aluminiu	Italia	Italmodular	Conform Caietului de sarcini	1500*577*1740	

Semnat:

Numele, Prenumele: **Bezede Viorel**

Adresa: **mun. Chisinau, str.Mesterul Manole 9D, MD-2037**

În calitate de: **Director general**

Ofertantul: **SC „Dina Cociug” SRL**

Digitally signed by Bezede Viorel
Date: 2025.08.06 10:27:01 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Către
Aeroportul Internațional Chișinău

DECLARAȚIE
privind neîncadrarea în situațiile prevăzute la art.16 alin.(2) lit.a) din
Legea nr.246/2017 cu privire la întreprinderea de stat
și întreprinderea municipală

Titlul achiziției: Achiziționarea utilaj HORECA (asigurarea alimentației publice)

Subsemnatul, **Bezede Viorel**, reprezentantul legal al SC „Dina Cociug” SRL, în calitate de ofertant, la achiziție **“Achiziționarea utilaj HORECA (asigurarea alimentației publice)”**, organizată de **Î.S.”Aeroportul Internațional Chișinău”**,

declar pe propria răspundere, sub sancțiunea excluderii din procedură și a sancțiunilor aplicate faptei de fals în acte publice, că nu ne aflăm în situațiile prevăzute la art.16 alin.(2) lit.a) din Legea nr.246/2017 cu privire la întreprinderea de stat și întreprinderea municipală, respectiv ofertantul:

- nu are drept membrul în cadrul consiliului de administrație/organului de conducere și/sau nu avem persoane care sunt soț/soție, persoana înrudită prin sânge sau prin adopție cu subiectului declarării (părinte, frate/soră, bunic/bunică, nepot/nepoată, unchi/mătușă) și persoana înrudită prin afinitate cu subiectul declarării (cumnat/cumnată, socru/soacră, ginere/noră) inclusiv ori care se află în relații comerciale cu persoane cu funcții de decizie în cadrul Întreprinderii sau al furnizorului de servicii de achiziție implicat în procedura de atribuire.

- nu a nominalizat printre principalele persoane desemnate pentru executarea contractului persoane care sunt soț/soție, persoana înrudită prin sânge sau prin adopție cu subiectului declarării (părinte, frate/soră, bunic/bunică, nepot/nepoată, unchi/mătușă) și persoana înrudită prin afinitate cu subiectul declarării (cumnat/cumnată, socru/soacră, ginere/noră) inclusiv ori care se află în relații comerciale cu persoane cu funcții de decizie în cadrul Întreprinderii sau al furnizorului de servicii de achiziție implicat în procedura de atribuire,

Declar că informațiile furnizate în scopul demonstrării îndeplinirii criteriilor de calificare sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că întreprinderea are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Data completării: **05.08.2025**

Operator economic: **SC „Dina Cociug” SRL**

Persoanele care dețin funcții de decizie în cadrul întreprinderii, responsabile cu achiziția:

-Bezede Viorel

-Nica Mihail

Digitally signed by Bezede Viorel
Date: 2025.08.06 10:26:20 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



DECLARAȚIE

Către
Aeroportul International Chisinau

Prin prezenta, compania **SC „Dina Cociug” SRL** în calitate de ofertant la procedura de achiziție Licităția deschisă **nr. ocds-b3wdp1-MD1751379388989 din 01.07.2025**, privind achiziția **Achizitionarea utilaj HORECA (asigurarea alimentației publice)** confirmăm următoarele: acceptăm cerințele prevăzute în caietul de sarcini aferent procedurii menționate și declarăm pe propria răspundere că vom asigura prestarea serviciilor fără întârziere, intervenind prompt prin deplasare la locația obiectivului pentru identificarea și remedierea în cel mai scurt timp posibil a defecțiunilor tehnice ale echipamentelor tehnologice și frigorifice.

Data completării: **05.08.2025**

Digitally signed by Bezede Viorel
Date: 2025.08.06 10:26:27 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Director general,
Bezede Viorel

DECLARAȚIE
privind dispunerea Centrului de deservire tehnică autorizat

Prin prezenta, compania **SC „Dina Cociug” SRL**, posesorul Certificatului de conformitate a sistemului de management al calității ISO 9001:2015, declară pe propria răspundere că dispune de la un Centru de deservire tehnică autorizat (se anexează Structura organizatorică și Statut de funcții, ca dovadă dispunerii service-centrului) și de specialiști calificați pentru montarea, instalarea, punerea în funcțiune, deservirea și reparația bunurilor oferite (Certificate se anexază).

Centrul de deservire tehnică este localizat la adresa: MD-2037, mun. Chișinău, str. Meșterul Manole, 9D.

Declarație este prezentată în scopul participării la procedura de Achiziție cu costuri mici preț nr. **ocds-b3wdp1-MD-1751379388989 din 01.07.2025**
Achiziționarea utilaj HORECA (asigurarea alimentației publice)

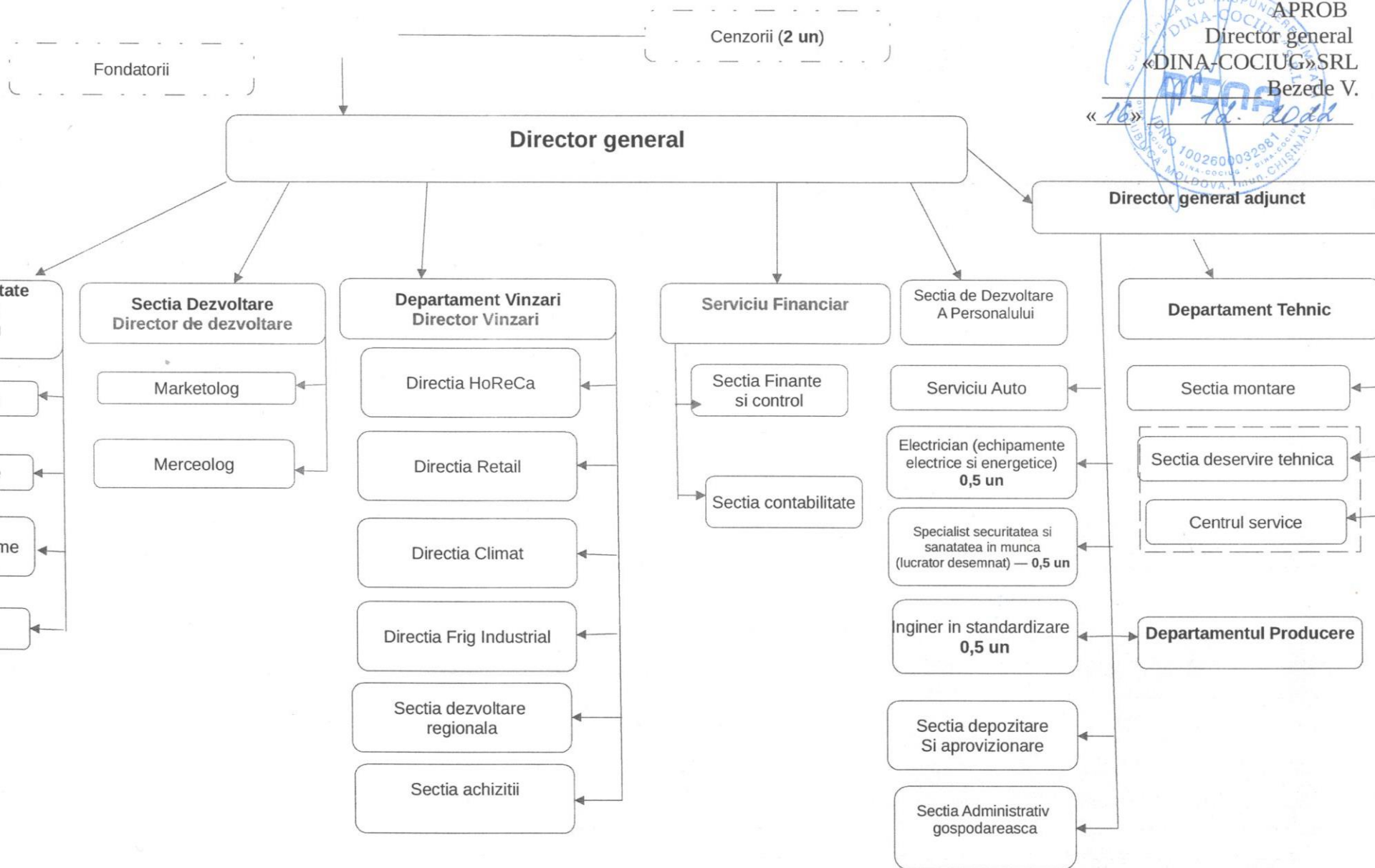
Data completării: 05.08.2025

Semnat: _____

Nume/prenume: BezedeViorel

Funcția: Director general

Denumirea operatorului economic SC „Dina Cociug” SRL



STATUTUL DE FUNCȚII pentru a. 2023
SRL «DINA - COCIUG»
or.CHIȘINĂU, bd.DACIA 38/7, INDO: 1002600032981

Nº d/o	Denumirea funcției	Cod CORM 006-2021	Număr de unități	Tarif pentru 1 unitate	Suma
I. DEPARTAMENTUL ADMINISTRAȚIE					
I.I Administrația					
1.	Director general	112012	1.0		
2.	Director general adjunct	112014	1.0		
3.	Consultant în management	263104	1.0		
4.	Specialist/specialista securitatea și sănătatea în muncă	226323	0.5		
5.	Electrician -sef/ electriciana sef	132106	0.5		
6.	Inginer/inginera standardizare	214933	0.5		
7.	Consultant în științe juridice	261914	1.0		
8.	Consilier financiar-bancar	241210	1.0		
Total			6.5		
I.II. Serviciu Securitate Economica (SSE)					
1.	Șef/ șefă serviciu	121906	1.0		
2.	Consilier juridic	261904	1.0		
3.	Manager in sisteme de management al calității	214936	1.0		
4.	Administrator/administratoare de sisteme operaționale	252302	1.0		
I.II.1 Serviciu Pază					
1.	Agent /agentă de securitate	541405	1.0		
2.	Agent/ agentă depază	541407	5.0		
Total Serviciu Securitate Economica (SSE)			10.0		
I.III. Serviciu Dezvoltare (SD)					
1.	Director dezvoltare	142003	1.0		
2.	Specialist/specialistă în marketing (marketolog/marketologă)	243110	1.0		
3.	Merceolog/merceologa	332304	2,0		

Total Serviciu Dezvoltare (SD)			4.0		
I.IV. Serviciu Financiar (SF)					
1.	Director financiar/ directoare financiara	121107	1.0		
I.IV.1. Secția contabilitate (SC)					
1.	Contabil-șef / contabila-sefă	121103	1.0		
2.	Contabil / contabilă	241106	4.0		
I.IV.2 Secția finanțe și control (SFC)					
1.	Șef / șefă secție	111230	1.0		
2.	Economist / economistă	263107	1.0		
3.	Contabil / contabilă	241106	2.0		
Total Serviciu Financiar (SF)			10.0		
I.V. Secția de dezvoltare a personalului (SDP)					
1.	Șef / șefă secție	121207	1.0		
Total Secția de dezvoltare a personalului (SDP)			1.0		
I.VI. Secția administrativ – gospodarească (SAG)					
1.	Inginer	214230	0.5		
2.	Îngrijitor/ îngrijitoare încăperi	911201	3.0		
3.	Muncitor auxiliar / muncitoare auxiliară	962202	0.5		
Total Secția administrativ – gospodarească (SAG)			4.0		
I. VII. Serviciu Auto (SA)					
1.	Șef / șefă secție	111232	1.0		
3.	Conducător auto- expeditor	832201	4.0		
Total Serviciu Auto (SA)			5.0		
II. VIII. Secția depozitare și aprovizionare					
1.	Șef / șefă depozit	132435	1.0		
2.	Magaziner / magazineră	432103	2.0		
3.	Muncitor auxiliar	962202	6.0		
Total Secția depozitare și aprovizionare			9.0		
TOTAL Departamentul Administrația			49,5		
II. DEPARTAMENTUL VÂNZĂRI					
II.I Administrația Departamentului Vânzări (ADV)					
1	Director / directoare vânzări	122105	1.0		
2	Manager pe dezvoltare (internet magazin)	251206	1.0		
3	Manager de proiect	121308	1.0		
4	Agent/agenta de vânzari	332202	3.0		
Total Administrația Departamentului Vânzări (ADV)			6.0		
II.II. Direcția Retail					
1.	Șef direcție	143915	1.0		
2.	Agent/agenta de vânzari	332202	5.25		

3.	Proiectant-inginer/proiectanta-inginera	214940	1.0		
Total Direcția Retail			7.25		
II.III. Direcția HoReCa					
1.	Șef direcție	143915	1.0		
2.	Agent/agenta de vânzari	332202	4.0		
3.	Proiectant-inginer/proiectanta-inginera	214940	1.0		
4.	Tehnolog/tehnologa in industria alimentara	214530	2.0		
Total Direcția HoReCa			8.0		
II.IV. Direcția Frig Industrial (DFI)					
1.	Șef direcție	143915	1.0		
2	Inginer	214122	3.0		
3	Inginer electrician	215116	1.0		
4	Agent/agenta de vânzari	332202	2.0		
Total Direcția Frig industrial (DFI)			7.0		
II.V. Direcția Climat					
1.	Șef direcție	143915	1.0		
2.	Agent/agenta de vânzari	332202	3.0		
3	Proiectant-inginer/proiectanta-inginera	214940	1.0		
II.V.1. Secția încălzire					
1.	Inginer/inginera instalatii termice, ventilatie și aer conditionat	214446	1.0		
II.V.2. Secția ventilare					
1.	Inginer/ingineră montaj	215321	1.0		
2.	Inginer/inginera instalatii termice, ventilatie și aer conditionat	214446	1.0		
Total Direcția Climat			8.0		
II.VI. Sectia Dezvoltare Regionala (SDR)					
1.	Șef sectie	111230	1.0		
Bălți					
1.	Agent/agenta de vânzari	332202	4,0		
2.	Manager oficiu	241106	1.0		
3.	Muncitor auxiliar	962202	1.0		
4.	Electromecanic utilaj frigorific și comercial	723304	2.0		
5.	Mecanic frigorific/ mecanica frigorifica	712704	2.0		
6.	Șef/Sefa subunitate	134962	1.0		
Cahul					
1.	Agent/agenta de vânzari	332202	3.0		
2.	Manager oficiu	241106	1.0		
3.	Muncitor auxiliar	962202	1.0		
4.	Mecanic frigorific/ mecanica frigorifica	712704	2.0		

Total Secția Dezvoltare Regionala (SDR)			19.0		
II.VII. Secția achizitii					
1	Coordonator/coordonatoare transportare a marfurilor	132401	1.0		
2	Specialist/specialistă în relații internaționale	243210	1.0		
3	Agent/agentă de aprovizionare	332303	1.0		
Total Secția achizitii			3.0		
TOTAL Departamentul Vânzări			58,25		
III. DEPARTAMENTUL TEHNIC					
1.	Director tehnic al/directoare tehnica a intreprinderii in alte ramuri	112015	1.0		
III.I. Secția Montare (SM)					
1.	Maistru	312327	1.0		
2	Inginer mecanic	214415	1.0		
3.	Electromecanic utilaj frigorific și comercial	723304	4.0		
4.	Mecanic frigorific/ mecanica frigorifica	712704	3.0		
5.	Lăcătuș la lucrările de asamblare mecanică	722205	8.0		
6.	Montator/montatoare utilaj și sisteme tehnico-sanitare	712632	4.0		
7.	Montator-instalator/montatoare-instalatoare sisteme de ventilație, condiționare a aerului, de transport pneumatic și aspirație	712708	4.0		
8.	Coordonator/coordonatoare de proiect	121301	4.0		
Total Secția Montare (SM)			30.0		
III.II. Secție Deservirea Tehnică					
1.	Șef secție	111230	1.0		
2.	Specialist/specialistă mentenanță (mașini, utilaje, echipamente etc.)	214468	1.0		
3.	Inginer	214122	2.0		
4	Economist / economistă	263107	1.0		
5	Maistru	313907	2.0		
6	Dispecer	432202	1.0		
7	Electromecanic utilaj frigorific și comercial	723304	17.0		
8	Mecanic frigorific/ mecanica frigorifica	712704	8.0		
9	Conducator auto	832201	1.0		
Total Secția deservire tehnică			34.0		
III.III. Centrul deservire Climat					
1.	Specialist principal	111230	1.0		
2.	Administrator	133012	1.0		
3.	Manager de oficiu	334103	1.0		
4.	Inginer aparate de masura și control	214115	1.0		

5.	Electromecanic	741221	2.0		
6.	Mecanic/mecanica echipament de climatizare	712704	4.0		
Total Centrul deservire Climat			10.0		
TOTAL Departament Tehnic			74.0		
III. DEPARTAMENTUL PRODUCERE					
1	Şef producţie (în industrie)		1.0		
2	Şef adjunct de producere		1.0		
3.1. Secţia №2 — producerea utilajului nestandard					
1	Maistru secţie	312327	1.0		
2	Operator la maşinile cu comandă program	812123	1.0		
3	Lăcătuş la lucrările de asamblare mecanică	722205	6.0		
4	Electrogazosudor	721203	3.0		
5	Zugrav	713104	1.0		
3.2. Secţia №3 — producerea utilajului frigorific					
1	Maistru secţie	312327	1.0		
3.3. Secţia №4 — producerea sistemelor de ventilare					
1	Confectioner-asamblor/confectionera-asamblare piese si subansamble pentru sistemele de ventilatie, conditionare a aerului, transport pneumatic si aspiratie	821211	2.0		
TOTAL Departament Producere			17.0		
TOTAL DINA COCIUG			198,75		

ELABORAT:

Şef Secţia Dezvoltare a Personalului

_____ Avetian N.

COORDONAT:

Director financiar

_____ Gargalic I.

Contabil – şef Secţia contabilitate

_____ Golubişina A.

Digitally signed by Bezele Viorel
Date: 2025.08.06 10:26:43 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ



REPUBLICA



MOLDOVA

**MINISTERUL INFRASTRUCTURII
ȘI DEZVOLTĂRII REGIONALE**

CERTIFICAT

de atestare tehnico-profesională

Seria 2021-DLS

Numărul 0548

Eliberat domnului (doamnei): **Smerecinschi Serghei**

Pentru a activa în calitate de: **Diriginte cu executarea lucrărilor specializate
și instalațiilor aferente construcțiilor**

Domeniile:

8. Instalații frigorifice și compresoare.

Exigențele esențiale:

- A - rezistență și stabilitate;
- B - siguranță în exploatare;
- C - siguranță la foc;
- D - igienă, sănătatea oamenilor, refacerea și protecția mediului înconjurător;
- E - izolație termică, hidrofugă și economie de energie;
- F - protecție împotriva zgomotului.
- G - utilizare sustenabilă a resurselor naturale.

Data eliberării **22 septembrie 2021**

Valabil pînă la **22 septembrie 2026**

*Dacă la emiterea acestui document,
ați sesizat acțiuni de implicare în acte de corupție,
Va rugăm să ne informați la Linia anticorupție a
ministerului 022250535,
WhatsApp 078777975
sau mesaj la adresa de
e-mail: anticoruptie@mldr.gov.md*



Andrei SPÎNU

**Viceprim-ministru,
ministru**

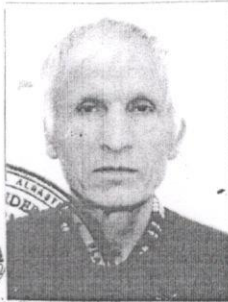


CENTRUL DE INSTRUIRE SRL "FLACĂRA ALBASTRĂ"

PERMIS DE EXERCITARE № 0000340
РАЗРЕШЕНИЕ НА ДОПУСК

Nr. 0340-22

pentru desfășurarea activităților și/sau lucrărilor în domeniul securității industriale
для осуществления деятельности и/или работ в области промышленной безопасности



Emis în conformitate cu prevederile Legii nr.116 din 18.05.2012
принятой Государственным Собранием РМ от 18.05.2012 о промышленной безопасности опасных производственных объектов, т-пу (т-же):



Grigore
(numele, prenumele)

SRL "DINA-COCTUG"
(denumirea întreprinderii)

Se permite desfășurarea activității:
Разрешено осуществлять деятельность:

"hăcătus la exploatarea și
черпачек на лагуну де газе"

Cod (CORM006-14) 412618

Verificarea cunoștințelor se desfășoară conform:
Проверка знаний проводится согласно:

legii nr. 116 RM
din 18.05.2012

Eliberat conform rezultatelor examenului de atestare:
Выдан согласно результатам аттестационного экзамена:

"04" februarie 2022

Valabil la prezentarea buletinului de identitate.
Действителен при предъявлении удостоверения личности.

Permisul este valabil până la
Разрешение годно до

"04"

Președinte al comisiei
Председатель комиссии

(semnătura) Belou (numele, prenumele)

Reprezentantul Organului de Control
și Supraveghere Tehnică de Stat
Представитель Органа Контроля и Государственного
Технического Надзора

(semnătura)



Lilian SÎRBU
Inspector
principal

Se permite desfășurarea activității:
Разрешается осуществлять деятельность:

"hăcătus la exploatarea și
черпачек на лагуну де газе"

Cod (CORM006-14) 412618

Verificarea cunoștințelor se desfășoară conform:
Проверка знаний проводится согласно:

legii nr. 116 din 18.05.2012

Eliberat conform rezultatelor examenului de atestare:
Выдан согласно результатам аттестационного экзамена:

04 februarie 2022

Valabil la prezentarea buletinului de identitate.
Действителен при предъявлении удостоверения личности.

Permisul este valabil până la
Разрешение годно до

"04" februarie 2023

Președinte al comisiei
Председатель комиссии

(semnătura) Belou (numele, prenumele)

Reprezentantul Organului de Control
și Supraveghere Tehnică de Stat
Представитель Органа Контроля и Государственного
Технического Надзора

(semnătura) Lilian SÎRBU (numele, prenumele)



Se permite desfășurarea activității:
Разрешается осуществлять деятельность:

Cod (CORM006-14)

Verificarea cunoștințelor se desfășoară conform:
Проверка знаний проводится согласно:

Eliberat conform rezultatelor examenului de atestare:
Выдан согласно результатам аттестационного экзамена:

Valabil la prezentarea buletinului de identitate.
Действителен при предъявлении удостоверения личности.

Permisul este valabil până la
Разрешение годно до

" " 20

Președinte al comisiei
Председатель комиссии

(semnătura) (numele, prenumele) LŞ

Reprezentantul Organului de Control
și Supraveghere Tehnică de Stat
Представитель Органа Контроля и Государственного
Технического Надзора

(semnătura) (numele, prenumele) LŞ



CENTRUL DE INSTRUIRE



S.R.L., Instruct Montgaz"

PERMIS DE EXERCITARE

seria I nr.0137

pentru desfășurarea activităților și/sau lucrărilor în domeniul

nr. 0137 - 2023

securității industriale

07 februarie 2023

Eliberat în conformitate cu prevederile art. 11, pct. 15 Legii nr. 116 din 18.05.2012 privind securitatea industrială a obiectelor industriale periculoase* (cu modificările și completările ulterioare) domnului (doamnei):

Ursu Vasile - lăcătuș-reglor

și permite desfășurarea activității: Reglarea tehnologică și deservirea tehnică a obiectelor și sistemelor de alimentare cu gaze naturale a Centralelor Termice și microcentrelor, efectuarea lucrărilor periculoase cu gaze.

Eliberat în baza procesului-verbal de acatare nr. 042 din 07 februarie 2023 la prezentarea buletinului de identitate

07 februarie 2024

Ivan Gusilic

Președinte al comisiilor L.S.

Reprezentantul Agenției pentru

Supraveghere Tehnică

(semnătură, nume, prenume)

semnătură, nume, prenume



CENTRUL DE INSTRUIRE



S.R.L., Instruct Montgaz"

PERMIS DE EXERCITARE

seria I nr.0138

pentru desfășurarea activităților și/sau lucrărilor în domeniul

nr. 0138 - 2023

securității industriale

07 februarie 2023

Eliberat în conformitate cu prevederile art. 11, pct. 15 Legii nr. 116 din 18.05.2012 privind securitatea industrială a obiectelor industriale periculoase* (cu modificările și completările ulterioare) domnului (doamnei):

Croitor Pavel - lăcătuș-reglor

și permite desfășurarea activității: Reglarea tehnologică și deservirea tehnică a obiectelor și sistemelor de alimentare cu gaze naturale a Centralelor Termice și microcentrelor, efectuarea lucrărilor periculoase cu gaze.

Eliberat în baza procesului-verbal de acatare nr. 042 din 07 februarie 2023 la prezentarea buletinului de identitate

Permisiul este valabil până la

Președinte al comisiilor L.S.

Reprezentantul Agenției pentru

Supraveghere Tehnică

(semnătură, nume, prenume)

semnătură, nume, prenume



CENTRUL DE INSTRUIRE



S.R.L., Instruct Montgaz"

PERMIS DE EXERCITARE

seria I nr.0139

pentru desfășurarea activităților și/sau lucrărilor în domeniul

nr. 0139 - 2023

securității industriale

07 februarie 2023

Eliberat în conformitate cu prevederile art. 11, pct. 15 Legii nr. 116 din 18.05.2012 privind securitatea industrială a obiectelor industriale periculoase* (cu modificările și completările ulterioare) domnului (doamnei):

Lupu Gheorghe - lăcătuș-reglor

și permite desfășurarea activității: Reglarea tehnologică și deservirea tehnică a obiectelor și sistemelor de alimentare cu gaze naturale a Centralelor Termice și microcentrelor, efectuarea lucrărilor periculoase cu gaze.

Eliberat în baza procesului-verbal de acatare nr. 042 din 07 februarie 2023 la prezentarea buletinului de identitate

07 februarie 2024

Ivan Gusilic

Președinte al comisiilor L.S.

Reprezentantul Agenției pentru

Supraveghere Tehnică

(semnătură, nume, prenume)

semnătură, nume, prenume



CERTIFICAT

de formare profesională continuă

Se acordă

Alexei SARANCEANU

care a absolvit programul de formare profesională

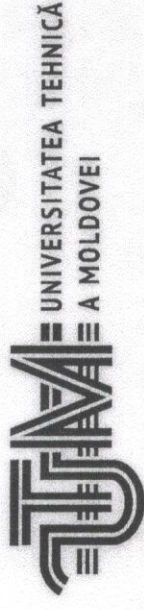
Tehnician frigotehnist

(total ore - 300, contact direct - 75)

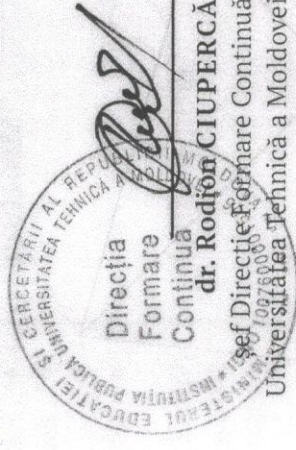
desfășurat în perioada (contact direct):

15 februarie – 15 mai, 2022

Programul a fost asigurat de Departamentul Inginerie Mecanică,
Facultatea Tehnologia Alimentelor, UTM, Republica Moldova



Eliberat la data: 16 / 05 / 2022



Igor GIDEI
responsabil Program de formare
Universitatea Tehnică a Moldovei

Certificat ID: UTM/DFC-021/22



REPUBLICA MOLDOVA
Universitatea Tehnică a Moldovei

(denumirea entității care a eliberat certificatul)

CERTIFICAT categoria I



de atestare a competențelor profesionale în domeniul
tehnicii frigului ce conține hidroclorofluorocarburi și
gaze fluorurate cu efect de seră

nr. 21 din 06 / 05 / 2022 valabil 05 / 05 / 2025

Alexei SARANCEANU

IDNP: 2015042003515

(semnătura titularului emitente)

16 / 05 / 2022

(data)

Prezentul certificat de competență profesională oferă titularului dreptul să desfășoare următoarele activități ce țin de domeniul tehnicii frigului:

- 1) instalarea echipamentului frigorific;
- 2) repararea, întreținerea și asigurarea service-ului;
- 3) recuperarea hidroclorofluorocarburilor și gazelor fluorurate cu efect de seră;
- 4) verificări în vederea detectării scurgerilor pentru echipamentele care conțin hidroclorofluorocarburi și gaze fluorurate cu efect de seră;
- 5) scoaterea din funcțiune a instalațiilor frigorifice.

ORDIN DE PLATĂ		Nr.	6194	DATA EMITERII	06 august 2025	TIP.DOC.1
PLĂTIȚI	39940.00	LEI	Treizeci si noua mii noua sute patruzeci lei 00 bani			
PLĂTITOR	SC DINA-COCIUG SRL			CODUL IBAN	MD95FT222470300001588498	
				CODUL FISCAL	1002600032981	
PRESTATORUL PLĂTITOR	'FINCOMBANK'S.A. SUC.NR.3 CHISINAU					
BENEFICIAR	AIC IS			CODUL IBAN	MD53VI000002224708416MDL	
				CODUL FISCAL	1002600007189	
PRESTATORUL BENEFICIAR	B.C.'VICTORIABANK'S.A.					
Plata garantie ocds-b3wdp1-MD-1751379388989/01.07.2025				TIPUL TRANSFERULUI NORMAL/URGENT U L.Ș.		
CODUL TRANZACȚIEI	DATA PRIMIRII	DATA EXECUTĂRII		SEMNĂTURILE EMITENTULUI		
001	06 august 2025 00:00:00	06.08.2025 08:26:46				
		Copia documentului electronic		L.Ș.		
		'FinComBank'S.A. IDNO 1002600005347				
		06.08.2025 08:26:46				
		internet-banking				
		MOTIVUL REFUZULUI				

Digitally signed by Bezede Viorel
Date: 2025.08.06 10:26:50 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ





I.P. "AGENȚIA SERVICII PUBLICE"

Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de
drept

Extras
din Registrul de stat al persoanelor juridice
nr. 180350 din 19.06.2025



Denumirea completă: **Societatea Comercială "DINA-COCIUG" S.R.L.**

Denumirea prescurtată: **S.C. "DINA-COCIUG" S.R.L.**

Forma juridică de organizare: **Societate cu răspundere limitată**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal: **1002600032981**

Data înregistrării de stat: **21.08.2003**

Sediu: **MD-2037, strada Meșterul Manole 9/d, mun. Chișinău, Republica Moldova**

Genurile de activitate:

- 1. Construcții complete și parțiale de clădiri și construcții ingineresti; construcții civile;**
- 2. Transporturi rutiere de mărfuri;**
- 3. Comerțul cu ridicata pe bază de tarife sau contracte;**
- 4. Alte tipuri de comerț cu amănuntul neefectuat prin magazine;**
- 5. Instalarea, repararea și întreținerea echipamentelor de răcire și ventilare, cu excepția celor pentru uz casnic;**
- 6. Publicitate;**
- 7. Alte activități de editare;**
- 8. Instalarea, repararea și întreținerea mașinilor de utilizare generală;**
- 9. Utilizarea clădirilor;**
- 10. Fabricarea echipamentelor industriale de răcire și de ventilare;**
- 11. Activitatea de proiectare pentru toate categoriile de construcții, pentru urbanism, instalații și rețele tehnico-edilitare, reconstrucții, restaurări;**
- 12. Alte tipuri de comerț cu amănuntul în magazine specializate;**
- 13. Fabricarea altor mașini cu destinație specială;**
- 14. Instalarea, repararea și întreținerea altor mașini cu destinație specială;**

Capitalul social: **2500000 Lei**

Administrator(i): **BEZEDE VIOREL IDNP 0973004586651**

Asociați:

- 1. COCIUG MIHAIL (IDNP 096211890012), partea socială 1250000 Lei, ce constituie 50%**
- 2. POSTOLACHI VASILE (IDNP 0952311544376), partea socială 1250000 Lei, ce constituie 50%**

Beneficiari efectivi: **COCIUG MIHAIL (IDNP 096211890012) , POSTOLACHI VASILE (IDNP 0952311544376)**

Prezentul extras este eliberat în temeiul art. 34 al Legii nr.220/2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de 19.06.2025

Specialist coordonator

Ludmila Ciur

tel. 022-207-837



REPUBLICA



MOLDOVA

CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

SOCIETATEA COMERCIALĂ "DINA-COCIUG" SRL
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

Numărul de indentificare de stat - codul fiscal
1002600032981

Data înregistrării

21.08.2003

Data eliberării

09.02.2006

Dragomir Ala, registrator de stat

Functia, numele, prenumele persoanei
care a eliberat certificatul



semnătura

MD 0048978





REPUBLICA MOLDOVA



Agencia de Stat pentru
Proprietatea Intelectuală

CERTIFICAT

DE ÎNREGISTRARE A MĂRCHII

Nr. R 13130

În temeiul Legii privind protecția mărcilor
nr. 38-XVI/2008, marca de pe verso a fost înregistrată
în Registrul Național al Mărcilor și a obținut
protecția pe teritoriul Republicii Moldova
pe termen de 10 ani



Director General

CHIȘINĂU

(116) **R 13130**
(151) 2005.12.16
(156) 2014.11.19
(186) 2024.10.11
(210) 015705
(220) 2004.10.11
(730) **DINA-COCIUG S.R.L., MD**
Bd. Dacia nr. 38, bloc 7, MD-2062, Chișinău, Republica Moldova
(540)



(591) Culori revendicate: alb, roșu.

(511) NCL(8)

- 11** - aparate de iluminat, de încălzire, de producere a aburului, de gătit, de răcire, de uscare, de ventilație, de distribuție a apei și instalații sanitare;
20 - mobile, oglinzi, rame; produse (neincluse în alte clase) din lemn, plută, trestie, stuf, răchită, corn, os, fildes, fanoane de balenă, solzi, ambră, sidef, spumă de mare și înlocuitori ai tuturor acestor materiale sau din materiale plastice.

(531) CFE(5) 01.15.03; 26.01.03; 26.01.18; 27.05.24; 29.01.12.

L.Ș.

Director Departament Mărci, Modele și Desene Industriale





APROBAT:

Anexa nr. 3 la Legea nr. 10 din 03
februarie 2009 privind supravegherea
de stat a sănătății publice (Monitorul
Oficial nr. 67 art nr : 183 din
03.04.2009)



AUTORIZAȚIE SANITARĂ PENTRU FUNCȚIONARE

Nr. 015062/2022 / 843

Data emiterii **21 iunie 2022**

Valabilă până la **10 iunie 2027**

1. Denumirea unității economice **Atelier de producere**
2. For tutelar **S.C. DINA-COCIUG S.R.L. 1002600032981**
3. Adresa, numărul de telefon, fax, e-mail **Republica Moldova, mun. Chișinău, sec. Ciocana, str. Meșterul Manole, 9A, ,**
4. Profilul, genul de activitate **C 25.11. Fabricarea de construcții metalice și părți componente ale structurilor metalice**

(cod CAEM)

5. Grupele de produse (mărfuri) care urmează a fi fabricate, depozitate, utilizate, serviciile care urmează a fi prestate: **fabricarea articolelor din inox**

(cod OCPO)

6. Volumul/capacitatea **20 locuri**
2642 m2
7. Autorizația sanitară a fost eliberată în baza materialelor de supraveghere de stat a sănătății publice, a rezultatelor investigațiilor de laborator și, după caz, măsurătorilor instrumentale

06.06.2022

(data, luna, anul)

8. Clauze de funcționare:

Deținătorul autorizației sanitare de funcționare este obligat:

- 1) să respecte legislația sanitară a Republicii Moldova;
 - 2) să solicite Agenției Naționale pentru Sănătate Publică sau subdiviziunilor teritoriale ale acesteia prelungirea valabilității autorizației sanitare cu 30 de zile până la expirarea termenului de valabilitate;
 - 3) să notifice imediat Agenția Națională pentru Sănătate Publică sau subdiviziunile teritoriale ale acesteia despre orice modificare ori extindere a genurilor de activitate, cu excepția celor indicate în autorizație.
9. **Nerespectarea legislației sanitare în vigoare conduce la aplicarea măsurilor de constrângere administrativă în conformitate cu prevederile art. 65, 66, 67 ale Legii nr. 10/2009.**

L.Ș.

Director Agenției Naționale
pentru
Sănătate Publică/ șef CSP
teritoriale



Victoria Stavenschi
(numele, prenumele)

Digitally signed by Stavenschi Victoria
Date: 2022.06.21 17:28:05 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



CSP Chișinău

(denumirea teritoriului deservit)

semnat electronic

(semnătura)

AVIZ SANITAR
PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr. P-17404/2023
Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов
din/от 16 iunie 2023

Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor

Настоящим санитарным заключением подтверждается что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования
Produse laminate la cald inox, țevi tubulare din unox, profile din oțeluri inoxidabile

sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica denumirea completă a Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов))

Regulamentului sanitar privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare aprobat prin HG 308/2011, HG 278/2013

Organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / организация произв./импортер, страна происхождения

SC„METANCOR-COM” SRL, Republica Moldova

Destinatarul avizului sanitar / получатель санитарного заключения

S.C. METANCOR-COM S.R.L., Republica Moldova, mun. Chișinău, sec. Ciocana, str. Uzinelor, 169

Temei pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit /

Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило

Demers, autorizație sanitară de funcționare, raport a încercărilor de laborator nr.51007995 din 15.05.2023

(a enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză / перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.)

Caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции:

Parametrii (factorii) / показатели (факторы)

Normativul sanitar / санитарный норматив

conform raportului încercărilor de laborator nr.51007995 din 15.05.2023

Domeniu de utilizare / Область применения:

industria alimentară

Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия использования, хранения,

транспортировки, меры безопасности:

plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil pînă la / Санитарное заключение действительно до: 30.06.2026

DIRECTORUL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ

Nicolae Jelamschi

Digitally signed by Jelamschi Nicolae
Date: 2023.06.16 15:17:10 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII AL REPUBLICII MOLDOVA
 МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
 РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
 AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ
 НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ОБЩЕСТВЕННОГО
 ЗДОРОВЬЯ
 MD-2028, mun. Chișinău, str. Gheorghe. Asachi, 67 a
 Tel. + 373 22 574501, fax + 373 22 729725
 IDNO 1018601000021
 e-mail: office@ansp.gov.md

DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ / Медицинская документация
 FORMULAR/ Форма Nr. 303-2/e
 APROBAT DE MS al RM / Утверждена МЗ РМ Nr. 828
 от 31.10.11
 Centrul de încercări de laborator acreditat de către Centrul
 Național de Acreditare din Republica Moldova MOLDAC
 Испытательный лабораторный центр аккредитованный
 Национальным Аккредитационным Центром РМ MOLDAC
 Certificat nr. L1-044 din 17.02.2018 valabil până la 16.02.2026

AVIZ SANITAR
PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr. P-17183/2023
Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов
din/от 12 mai 2023

Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor
Настоящим санитарным заключением подтверждается что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования
 Foi din inox (alimentar)

sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica denumirea completă a
 Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов))

Regulamentului sanitar privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare aprobat
 prin HG 308/2011, Regulamentului sanitar privind materialele și obiectele din plastic destinate să vină în contact cu
 produsele alimentare aprobat prin HG 278/2013

Organizația-producătoare/importatoare, fără de origine / организация произв./импортер, страна происхождения
 SARITAS CELIK SANAYI VE TICARET A.S., Turcia

Destinatarul avizului sanitar / получатель санитарного заключения
 S.C. METANCOR-COM S.R.L., Republica Moldova, mun. Chișinău, sec. Ciocana, str. Uzinelor, 169

Temei pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit /
 Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило
 Demers, contract, invoice nr.EXS2023000000303-304 din 31.03.2023, certificate, test/certificate, aviz sanitar nr.P-
 13723/2022 din 13.04.2022, raport a încercărilor de laborator nr.51007766 din 11.05.2023
 (a enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză / перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.)

Caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции:
 Parametrii (factorii) / показатели (факторы)

Normativul sanitar / санитарный норматив

conform raportului încercărilor de laborator nr.51007766 din 11.05.2023

Domeniu de utilizare / Область применения:
 industria alimentară

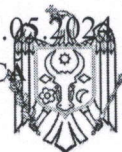
Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия использования, хранения,
 транспортировки, меры безопасности:
 plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil pînă la / Санитарное заключение действительно до: 31.05.2024

DIRECTORUL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ

Nicolae Jelamschi

Date: 2023.05.12 12:29:38 EEST
 Reason: MoldSign Signature
 Location: Moldova





Markanın Tanımı Description of the Mark
TSE veya/ve TSE veya/ve TSE

BELGE NUMARASI
REFERENCE NUMBER OF LICENCE 008285-TSE-05/02

BELGENİN İLK VERİLİŞ TARİHİ
DATE OF FIRST ISSUE OF LICENCE 06.12.2003

BELGENİN SON GEÇERLİLİK TARİHİ
LICENCE VALID UNTIL 06.12.2021

BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADI
NAME OF THE LICENCE HOLDER KAMA PRES SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADRESİ
ADRESS OF THE LICENCE HOLDER 15 TEMMUZ MAH. GÜLBAHAR CAD. NO:92 34212 BAĞCILAR
İSTANBUL/TÜRKİYE

ÜRETİM YERİ ADI
NAME OF THE MANUFACTURING PLACE KAMA PRES SANAYİ VE TİCARET AŞ.

ÜRETİM YERİ ADRESİ
ADRESS OF THE MANUFACTURING PLACE 15 TEMMUZ MAH GÜLBAHAR CAD NO:92 BAĞCILAR İSTANBUL /
TÜRKİYE

İPTAL EDİLEN BELGE NUMARASI (Varsa)
INDICATION OF SUPERSEDED LICENCE (if any) 008285-TSE-05/01

TESCİLLİ TİCARİ MARKASI
REGISTERED TRADE MARK KAMA

İLGİLİ TÜRK STANDARDI
RELATED TURKISH STANDARD TS EN 12533 / 19.02.2002

BELGE KAPSAMI
SCOPE OF LICENCE

- HIZLARI 1,1 m/sn İLE 4,4 m/sn KADAR OLAN TEKERLEKLER A GRUBU (1,7m/sn OLANLAR) (TİCARİ MODEL:5100 VE 5600)

e-imzalı/e-signed

03.11.2020

Belgelendirme Merkezi Başkanı Adına
AHMET NURİ KARTAL

TSE İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRÜ

*Bu belge, belgelendirilen ürünün, üretim yerinin Enstitümüzün belirlediği şartları karşıladığını da gösterir.

*Bu belge, hiç bir suretle tahrif edilemez, kısmen veya okunmasını zorlaştıracak şekilde çoğaltılamaz, kopya ve simli yapılamaz.

*TSE İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRLÜĞÜ * Adres: Çayırova Tren İstasyonu Yanı ÇAYIROVA/GEBZE * Telefon: 262 723 1278 / Faks: 262 723 1600

*TSE BELGELENDİRME MERKEZ BAŞKANLIĞI: Adres: Necatibey Cad. No:112 06100 Bakanlıklar/ANKARA – Telefon: 0 312 416 64 81 / 416 64 27 / Faks: 0 312 416 66 17 E-posta:

:bmb@tse.org.tr , web : www.tse.org.tr

<https://evrakkontrol.tse.org.tr/BelgeDogrulama.aspx?p=famo5hez> adresinden belgenin doğruluğunu ve geçerliliğini sorgulayınız.

1 / 1

Spett.le:

SC METANCOR-COM SRL

STR UZINELOR, 169

2037 CHISINAU

MOLDOVA

Dichiarazione di conformità / *Declaration of conformity*
Certificato di conformità sim. 2.1 EN 10204 / *Certificate of Compliance*

Vostro Ordine No. / *Your Order No.*

Nostro Ordine No. / *Our Order No.*

Ddt. o Fattura No. / *Delivery note or Invoice No.*

8907 from 18/01/2025

☒ Conferma per tutti i prodotti nel Ddt. O fattura *Confirmation for all products in the delivery note or invoice*

Conferma solo per il/i seguente/i articolo/i:
Confirmation only for the following item (s):

Con la presente si dichiara che i suddetti prodotti da noi immessi sul mercato sono conformi alle norme di riferimento e alle specifiche di prodotto o ad un disegno assegnato. Confermiamo inoltre che i prodotti forniti relativi all'ordine di cui sopra, sono realizzati in acciaio inossidabile, che il grado di materiale degli elementi di collegamento (fasteners) è conforme a quanto previsto dalla norma EN ISO 3506:2020 e che tutti gli articoli sono passivati. Gli articoli che non rientrano nella predetta norma (es. Accessori Nautici, Raccorderia, Gamma Solar) sono realizzati in acciaio inossidabile AISI304 o AISI316 o AISI420 o AISI410 o Rame o Ottone o Alluminio o ZAMA o EPDM.

We hereby declare that the aforementioned products put on to the market by us comply with the reference standards and product specifications or with an assigned drawing. We also confirm that the products supplied relating to the above mentioned order are made of stainless steel, that the material grade of the fasteners comply with the requirements of standard EN ISO 3506: 2020 and all items are passivated.

Items that do not fall within the aforementioned standard (eg. Marine Hardware, Fittings, Solar Range) are made of AISI304 or AISI316 or AISI420 o AISI410 stainless steel or Copper or Brass or Aluminum or ZAMA or EPDM.

Rimini, 18/01/2025



Alessandro Mazzolani
QM/Technical Office
Inox Mare S.r.l.



06.01.2025

ARGESAN KALIP SANAYİ VE TİC.LTD.ŞTİ.
AHI EVRAN OSB MAH.OĞUZ CAD. NO:11 SİNCAN ANKARA / TURKEY
TEL : 0090 312 395 30 38

MATERIAL CONFORMITY DECLARATION

PRODUCER: ARGESAN KALIP SANAYİ VE TİC.LTD.ŞTİ.

IMPORTER: METANCOR-COM SRL

PRODUCT RANGE:

-AISI 304 STAINLESS STEEL BALUSTRADE ACCESSORIES

*BASE COVERS ,END CAPS,HANDRAIL BRACKETS,CORNERS,CROSS BAR HOLDERS,TUBE CONNECTORS,FLOOR/WALL CONNECTORS,SIDE BALUSTER CONNECTOR,WALL BRACKETS,BALUSTRADE BALLS,GLASS HOLDERS, HANDRAIL SUPPORTS

The products you have requested from us are listed under general headings above. AISI 304 quality stainless steel is used in all of our products that you requested as AISI 304 quality stainless steel.





VINTO INDUSTRIAL CO., LTD.

MILL TEST CERTIFICATE

No. 5 Xinwang Avenue, Huanggang Community,
Dongcheng Sub-district, Sihui, Zhaoqing City,
Guangdong, China. 526200
Http://www.vintostainless.com
TEL: +86-757-82094481 Fax: +86-757-82094482

CUSTOMER:		SC "METANCOR - COM" SRL				CERTIFICATE NO.:				VT1549170125/1															
PRODUCT DESCRIPTION:		STAINLESS STEEL WELDED TUBE				ISSUED DATE:				2025/1/17															
SPECIFICATION:		ASTM-A554				COMMERCIAL INVOICE NO.:				VT1549/3															
STEEL GRADE:		AISI304				PROFORMA INVOICE NO.:				VT1549															
S/N	HEAT NO.	PRODUCT DESCRIPTION					CHEMICAL COMPOSITION (%)							MECHANICAL PROPERTY & TESTING					HYDRO TEST						
							C	Si	Mn	P	S	Ni	Cr	YS Mpa	TS Mpa	ELONGATION %	HARDNESS HRB	FLATTENING TEST		SOLUTION TREATMENT					
1	VT1549304	16	X	1.0	X	6000	MM	600G	8886	3010	0.080	1.000	2.000	0.045	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	90	GOOD		
2	VT1549304	16	X	1.2	X	6000	MM	600G	2208	886	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	0.030	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
3	VT1549304	30	X	2	X	6000	MM	600G	552	532	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	0.030	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
4	VT1549304	40	X	1	X	6000	MM	600G	576	603	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	0.030	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
5	VT1549304	15	X	1.5	X	1.2	X	6000	MM	320G	2400	1164	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
6	VT1549304	20	X	2.0	X	1.2	X	6000	MM	320G	2400	1575	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
7	VT1549304	25	X	2.5	X	1.5	X	6000	MM	320G	1542	1582	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
8	VT1549304	25	X	2.5	X	2.0	X	6000	MM	320G	474	639	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
9	VT1549304	30	X	3.0	X	1.5	X	6000	MM	320G	900	1116	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
10	VT1549304	30	X	1.0	X	2.0	X	6000	MM	320G	300	318	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
11	VT1549304	40	X	2.0	X	2.0	X	6000	MM	320G	504	823	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
12	VT1549304	50	X	2.5	X	1.2	X	6000	MM	320G	762	957	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
13	VT1549304	60	X	4.0	X	1.5	X	6000	MM	320G	150	314	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
14	VT1549304	15	X	1.5	X	1.2	X	6000	MM	600G	1200	582	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
15	VT1549304	20	X	2.0	X	1.5	X	6000	MM	600G	1158	760	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
16	VT1549304	20	X	2.0	X	1.5	X	6000	MM	600G	594	482	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
17	VT1549304	40	X	4.0	X	1.5	X	6000	MM	600G	588	980	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
18	VT1549304	60	X	6.0	X	1.5	X	6000	MM	600G	282	712	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
19	VT1549304	60	X	6.0	X	2.0	X	6000	MM	600G	144	482	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
20	VT1549304	20	X	1.0	X	1.2	X	6000	MM	600G	1836	891	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
21	VT1549304	20	X	1.0	X	1.5	X	6000	MM	600G	744	444	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
22	VT1549304	30	X	1.0	X	1.2	X	6000	MM	600G	540	354	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
23	VT1549304	30	X	1.0	X	1.5	X	6000	MM	600G	600	487	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
24	VT1549304	30	X	1.5	X	1.2	X	6000	MM	600G	486	361	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
25	VT1549304	30	X	1.5	X	1.5	X	6000	MM	600G	474	435	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
26	VT1549304	40	X	2.0	X	1.2	X	6000	MM	600G	600	600	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
27	VT1549304	40	X	2.0	X	1.5	X	6000	MM	600G	720	893	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
28	VT1549304	50	X	2.5	X	1.2	X	6000	MM	600G	654	822	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
29	VT1549304	50	X	2.5	X	1.5	X	6000	MM	600G	492	768	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
30	VT1549304	60	X	3.0	X	1.5	X	6000	MM	600G	294	553	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
31	VT1549304	60	X	3.0	X	2.0	X	6000	MM	600G	294	732	0.054	0.801	1.141	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD	
NOTE		WE HEREBY CERTIFY THAT THE MATERIAL DESCRIBED ABOVE HAS BEEN MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH THE STANDARDS AND SPECIFICATIONS. THIS CERTIFICATE COMPLIES WITH EN10204 3.1																							



Fraz. Caselle 20081 - Morimondo (MI) - ITA
Tel +39 02 9498151 - www.siderinox.it

Stock Capital € 3.300.000 f.p. - R.E.A. MI878116
VAT Nr. IT 01825510157 - C. Reg. MI 01825510157

INSPECTION CERTIFICATE EN 10204		3.1	N° 756892	of	10.02.2025	Page 1 / 1
Purchaser METANCOR-COM SRL						
DDT N 580 of 10.02.2025		SIDERINOX order number N 335 of 23.01.2025		Customer's order N of 23.01.2025		
Product Stainless steel round pipe Ø 21,3 x 2,6 mm AISI 304/304L brushed EN 10217-7 Longitudinally welded						
Dimension 21,3 x 2,6 mm	Steel type EN 1.4301/1.4307 / AISI 304/304L	Quantity (m) 366	Weight (kg) 415			
Production Norm EN 10217-7 TC1	Rolling Hot rolled	Tolerances D3 \ T3	Welding factor V=1			
Marking MANUFACTURER'S MARK - DIMENSION - STEELGRADE - HEAT N. - PRODUCTION NORM - EXECUTION - E.C. INSPECTOR - WORK INSPEKTOR						
Route 04	Delivery Conditions W0					
Country of melt: IT	Made In: IT	Customer technical specifications				

CHEMICAL COMPOSITION

Heat	% C	% Mn	% P	% S	% Si	% Cr	% Ni	% N		
	0,000 - 0,030	0,000 - 2,000	0,000 - 0,040	0,000 - 0,010	0,000 - 1,000	17,500 - 19,500	8,000 - 10,000	0,000 - 0,110		
0551149	0,020	1,680	0,031	0,001	0,380	18,030	8,050	0,078		

The chemical values refer to the certificate issued by the steel mill according to EN 10088 / 10028-7 / ASTM A 240 and stored at our office.

TEST RESULTS

* (D) Direction: (L) Longitudinal, (T) Transverse - ** (P) Position: (W) Welding, (M) Material

Test number	Test Class	(D) *	(P) **	TENSILE TEST in N/mm²=MPa				HARDNESS	
				Yield Strength		Tensile Strength	Elongation		
				Rp 0,2%	Rp 1%	Rm	A %	HRB	
				210 -	250 -	520 - 770	40 -		
T24111773	TC1	L	M	484	570	726	44		
T24111789	TC1	L	M	485	572	716	45		

Visual inspection	OK	Drift expanding test	OK	Sealing test	OK
Check on dimensions	OK	UNI EN ISO 8493	OK	UNI EN ISO 10893-1	OK
Antimixing test	OK	Flattenning test	OK	Non destructive Eddy Current test	OK
		UNI EN ISO 8492	OK	UNI EN ISO 10893-2	OK
		Weld bend test	N.P.	Intergranular corrosion test	N. P.
		N.P.	N.P.	N. P.	N. P.

Notes:

Dina Coscia S.R.L.
28.05.25
METANCOR-COM

Certifications: UNI EN ISO 9001 Dir. PED 2014/68/EU Qualifications: Welding process are qualified according to EN standard and PED 2014/68/EU All.I par.3.1.2 by Notified Body 1370 WPQR are available on request WPS/WPAR: UNI EN ISO 15609-4/UNI EN ISO 15614-11 WPS/WPAR: UNI EN ISO 15609-1/UNI EN ISO 15614-1 WLD: UNI EN ISO 14732 operator NDT: UNI EN ISO 9712 operator	Document issued by: D. Ricco Quality engineering	Document confirmed by: V. Brandonisio Quality manager
---	--	---

All the standards mentioned in this document refer to their latest valid edition

WE CERTIFY THAT THE ABOVE MENTIONED AND SUPPLIED PRODUCTS COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF ORDER AND STANDARDS MENTIONED IN THIS TEST CERTIFICATE

Cert. Coll. - Rev. 6 - 06/23



GUANGDONG YONGJIN-METAL-TECHNOLOGY CO., LTD



Address: No.9 Haiwang Sanheng Road, Port Industrial Park, Yangjiang High-tech Zone, Guangdong Province, China

Telephone: 0662-8891399



Product name: COLD ROLLED STAINLESS STEEL COILS													Customer	SARITAS CELIK SANAYI VE TICARET A.S.		Order No.	CS24/CC0339-SAR	
Type	304/304L/1.4301/1.4307 2B			Specification					ASTM A240-2016 / EN 10088-2, EN ISO 9445-2 ASTM A240/A240M & ASTM A240 (M) ASME SA-240/SA-240M Code Sect. II, Part A ASTM A480/A480M & ASME SA480/SA480M EN10028-7 : EN10088-4EN ISO 9445-2 *ASTM A240/A240M - 23 *ASTM A480/A480M - 23 *ASME SA-240/SA-240M BPVC, II, A-2021 *ASME SA-480/SA-480M BPVC, II, A-2021 *EN 10028-7:2016 *EN 10088-2:2014 *EN 10088-4:2009					Certificate date		2024/7/1		
No.	Bahan kualitas	Coil No.	Heat number	Size (mm)	Weight (kg)	Chemical composition %						Tensile			Hardness (HV)	State		
						C	Si	Mn	P	S	Ni	Cr	N	T.S (N/mm2)			Y.S (N/mm2)	Elong (%)
52	304/304L/1.4301/1.4307 2B	GD240616900122-02	Y240507C28-3	0.80*1500*C	10237	0.024	0.320	1.350	0.031	0.003	8.050	18.080	0.066	665	282	58	170	solution annealing
53	304/304L/1.4301/1.4307 2B	GD240616900127-01	Y240507C55-2	0.80*1500*C	10119	0.027	0.350	1.400	0.034	0.002	8.020	18.080	0.070	661	289	58	173	solution annealing
54	304/304L/1.4301/1.4307 2B	GD240616900127-02	Y240507C55-2	0.80*1500*C	10182	0.027	0.350	1.400	0.034	0.002	8.020	18.080	0.070	661	289	58	173	solution annealing
Total					30538													
Notes		1. Tensile Test original gauge length : 50mm. 2. We hereby certify that the products listed in this table are manufactured, sampled, tested and tested in accordance with the standards and are in conformity with the standards and contract requirements. 3. This certificate is valid with the seal of the quality management department or the official seal of the authorized sales department, and the copy is invalid. 4. Certificates of approval of manufacturer of materials: PED 4.3 (2014/68/EU) No.: HPIVS-IP1001-186-Q-01-00. 5. This is to certify that the cold rolling process of the above products has been completed in China. *PED 2014/68/EU																



NIOB FLUID s. r.o.
Ostrožská 1003
687 25 HLUK
Česká republika
DIČ CZ 27712541
IČO 27712541

tel. +420/572 419 822
fax: +420/572 419 868
mail: marketing@niobfluid.cz
<http://www.niobfluid.cz>

GENERAL CERTIFICATE OF QUALITY

Producer:

NIOB FLUID s r.o.
Ostrožská 1003
687 25 Hluk
Česká republika

Specification :

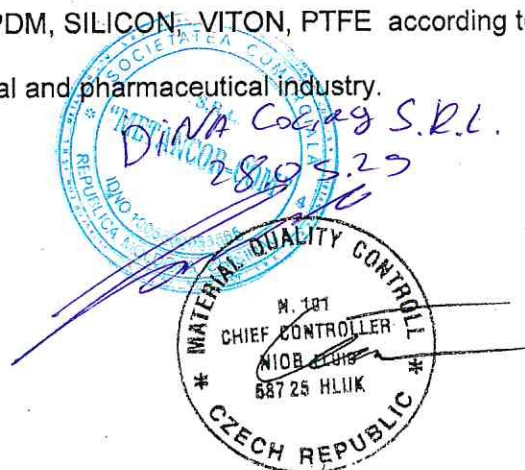
- pipes, rectangular pipes, sheets, uncut sheets, round steel, plate band
- pipe unions, flanges, clamp fittings
- elbows, tees, reducing pieces
- ball cocks, butterfly valves
- non return valves, sample valves, sight glasses
- manhole doors, wash caps
- pipe supports, spanner
- seals NBR, EPDM, SILICON, VITON, PTFE

Herewith we certify that all our products are made of the material - stainless steel of
1.4301 (AISI304) or 1.4404 (AISI 316L) .

The sizes of all these products are in accordance with the standard DIN 11851.

The stainless steel materials and also the seals NBR, EPDM, SILICON, VITON, PTFE according to
EU 1935/2004 are suitable for using in the food, chemical and pharmaceutical industry.

HLUK , 01.01.2025





VINTO INDUSTRIAL CO., LTD.
MILL TEST CERTIFICATE

No. 5 Xinwang Avenue, Huanggang Community,
Dongcheng Sub-district, Sihui, Zhaoqing City,
Guangdong, China. 526200
Http://www.vintostainless.com
TEL: +86-757-82094481 Fax: +86-757-82094482

CUSTOMER:	SC "METANCOR - COM" SRL	CERTIFICATE NO.:	VT1480VT1549161224
PRODUCT DESCRIPTION:	STAINLESS STEEL WELDED TUBE	ISSUED DATE:	2024/12/16
SPECIFICATION:	ASTM-A554	COMMERCIAL INVOICE NO.:	VT1480/5VT1549/2
STEEL GRADE:	AISI304	PROFORMA INVOICE NO.:	VT1480VT1549

S/N	HEAT NO.	PRODUCT DESCRIPTION				CHEMICAL COMPOSITION (%)										MECHANICAL PROPERTY & TESTING						
		DIMENSION(MM)		QTY	WEIGHT KGS		MIN	MAX	C	Si	Mn	P	S	Ni	Cr	YS Mpa	TS Mpa	ELONGATION %	HARDNESS HRC	FLATTENING TEST	SOLUTION TREATMENT	HYDRO TEST
1	VT1480304	12	X 1.2	X 6000	MM	4260	1252	0.054	0.080	1.000	2.000	0.045	0.030	8.000	18.000	195	500	40	90	GOOD		
2	VT1480304	40	X 1.2	X 6000	MM	114	119	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
3	VT1480304	30	X 30	X 1.2	X 6000	MM	1494	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
4	VT1480304	30	X 30	X 1.5	X 6000	MM	456	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
5	VT1480304	20	X 10	X 1.0	X 6000	MM	2694	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
6	VT1480304	20	X 10	X 1.2	X 6000	MM	2382	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
7	VT1480304	30	X 15	X 2.0	X 6000	MM	438	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
8	VT1480304	30	X 30	X 1.2	X 6000	MM	654	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
9	VT1480304	20	X 10	X 1.0	X 6000	MM	1428	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
10	VT1480304	20	X 10	X 1.2	X 6000	MM	1770	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
11	VT1480304	30	X 10	X 1.2	X 6000	MM	600	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
12	VT1480304	40	X 20	X 2.0	X 6000	MM	360	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
13	VT1480304	60	X 30	X 1.5	X 6000	MM	276	0.054	0.801	1.143	0.033	0.033	0.008	8.034	18.030	255	623	46	87	GOOD		
14	VT1549304	32	X 1.2	X 6000	MM	450	374	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
15	VT1549304	38	X 1.2	X 6000	MM	642	638	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
16	VT1549304	42.4	X 1.2	X 6000	MM	114	127	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
17	VT1549304	50.8	X 1.2	X 6000	MM	2298	3074	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
18	VT1549304	25	X 25	X 1.2	X 6000	MM	1218	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
19	VT1549304	30	X 30	X 2.0	X 6000	MM	450	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
20	VT1549304	40	X 40	X 1.2	X 6000	MM	1158	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
21	VT1549304	40	X 40	X 1.5	X 6000	MM	882	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
22	VT1549304	40	X 40	X 2.0	X 6000	MM	462	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
23	VT1549304	20	X 10	X 1.0	X 6000	MM	2358	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
24	VT1549304	20	X 10	X 1.2	X 6000	MM	564	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
25	VT1549304	40	X 20	X 1.2	X 6000	MM	834	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
26	VT1549304	40	X 20	X 1.5	X 6000	MM	900	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
27	VT1549304	25	X 25	X 1.5	X 6000	MM	600	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
28	VT1549304	30	X 30	X 2.0	X 6000	MM	720	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		
29	VT1549304	50	X 25	X 2.0	X 6000	MM	324	0.054	0.801	1.141	0.030	0.030	0.008	8.030	18.031	253	624	47	86	GOOD		

Stamp: SOCIETA' ITALIANA PER L'INDUSTRIA SIDERURGICA (S.I.S.I.)

Stamp: Industrial Co., Ltd.

Handwritten: 28/02/2025

Handwritten: Cocoy S.R.L.

WE HEREBY CERTIFY THAT THE MATERIAL DESCRIBED ABOVE HAS BEEN MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH THE STANDARDS AND SPECIFICATIONS. THIS CERTIFICATE COMPLIES WITH EN10204 3.1

MANAGER OF QUALITY ASSURANCE DEPARTMENT





VINTO INDUSTRIAL CO., LTD.

MILL TEST CERTIFICATE

No. 5 Xinwang Avenue, Huanggang Community,
Dongcheng Sub-district, Sihui, Zhaoqing City,
Guangdong, China. 526200
Http://www.vintostainless.com
TEL: +86-757-82094481 Fax: +86-757-82094482

CUSTOMER:		SC "METANCOR – COM" SRL				CERTIFICATE NO.:				VT1480201124			
PRODUCT DESCRIPTION:		STAINLESS STEEL WELDED TUBE				ISSUED DATE:				2024/11/20			
SPECIFICATION:		ASTM-A554				COMMERCIAL INVOICE NO.:				VT1480/3			
STEEL GRADE:		AISI304				PROFORMA INVOICE NO.:				VT1480			



Order No./Sipariş No. : Z7S20222469

PO No./PO NO. : 01/2021

Supplier : NIKEL PASLANMAZ ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş. Commodity : STS CR AP COIL
Tedarikçi Firma /Ürün adı

Customer : NIKEL PASLANMAZ ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş. Spec & Type : EN10088-1.4301
Müşteri /Spesifikasyon

Size/Ebat (mm)	Product No. /Ürün no.	Quantity /Miktar	Weight /Ağırlık (kg)	Heat No. /Çelik yapım No.	Position	Tensile Test				Hardness /Sertlik	Division	Chemical Composition/Kimyasal Kompozisyon							
1.50x1500xC	Z7Y76718AA	1	8,428	QUL0320	T	YS _{0.2%} (MPa)	YS _{1.0%} (MPa)	TS	EL (%)	HV	L	C (%)	Si (%)	Mn (%)	P (%)	S (%)	Cr (%)	Ni (%)	N (ppm)
1.50x1500xC	Z7Y76718AB	1	8,438	QUL0320	T	265	303	641	52	160.0	L	0.0438	0.530	1.126	0.0344	0.0043	18.520	8.040	329
*** Sub Total (040) ***		2	16,866 (kg)			265	303	641	52	160.0	L	0.0438	0.530	1.126	0.0344	0.0043	18.520	8.040	329
*** Grade Total ***		2	16,866 (kg)																

* Position - T : Top, M : Middle, B : Bottom

* Tensile Test Direction : Transversal, Gauge Length : 80mm (Rectangular),

YP Method : 0.2% off-set

* Division - L : Ladle Analysis

We hereby certify that the material herein has been in accordance with; EN10088-2, TS EN ISO 9445-2, ASTM A240/A240M, ASTM A480/A480M, POSCO ASSAN TST is ISO 9001:2015 & ISO 14001:2015 Certified, NACE MR0175 and MR0103, ASME SA 240 / SA 240M, ASME SA 480, EN10088-4, EN10028-7 and PED 2014/68 EU - AD2000 W2-W10, ISPM 15 Certified
Test Certificate is issued according to ISO 10474/EN 10204 3.1.
This product includes all requirements of TS EN 10028-7 standard.

Legal sanction can be imposed on forging. Improper use of product can cause safety issues.

CE EN 10088-4
305/2011/EU (19) 1922
CPR - 1159

Surveyor To :

POSCO ASSAN TST

Ataturk District 1st Street No:4, 41310 Izmit/Kocaeli - TURKEY

< PAGE : 41 >

Chief of material testing section

WOO CHUL CHO



VINTO INDUSTRIAL CO., LTD.

MILL TEST CERTIFICATE

No. 5 Xinwang Avenue, Huanggang Community,
Dongcheng Sub-district, Sihui, Zhaoqing City,
Guangdong, China. 526200
Http://www.vintostainless.com
TEL: +86-757-82094481 Fax: +86-757-82094482

CUSTOMER:		SC "METANCOR - COM" SRL				CERTIFICATE NO.:				VT1331VT1374080724/1			
PRODUCT DESCRIPTION:		STAINLESS STEEL WELDED TUBE				ISSUED DATE:				2024/7/8			
SPECIFICATION:		ASTM-A554				COMMERCIAL INVOICE NO.:				VT1331/4VT1374/2			
STEEL GRADE:		AISI304				PROFORMA INVOICE NO.:				VT1331VT1374			



Order No./Sipariş No. : Z7S2034331

PO No./PO NO. : FLNIK2304

Supplier / Tedarikçi Firma : NIKEL PASLANMAZ ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş. Commodity : STS CR AP COIL
/Ürün adıCustomer / Müşteri : NIKEL PASLANMAZ ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş. Spec & Type : EN10088-1.4301
/Spesifikasyon

Size/Ebat (mm)	Product No. /Ürün no.	Quantity /Miktar	Weight /Ağırlık (kg)	Heat No. /Çelik yapım No.	Position	Tensile Test				Hardness /Sertlik HV	Division	Chemical Composition/Kimyasal Kompozisyon							
						YS _{0.2%} (MPa)	YS _{1.0%} (MPa)	TS	EL (%)			C (%)	Si (%)	Mn (%)	P (%)	S (%)	Cr (%)	Ni (%)	N (ppm)
0.8x1500xC	Z7Y97872AA	1	12,560	QUJ1068	T	274	332	728	52	166.0	L	0.0390	0.490	1.130	0.0310	0.0020	18.150	8.030	380
0.8x1500xC	Z7Y97872AB	1	12,520	QUJ1068	T	274	332	728	52	166.0	L	0.0390	0.490	1.130	0.0310	0.0020	18.150	8.030	380
*** Sub Total (070) ***		2	25,080 (kg)																
1x1000xC	Z7Y97700	1	15,365	QXP0284	T	251	284	661	57	156.0	L	0.0442	0.391	1.138	0.0320	0.0024	18.090	8.070	319
*** Sub Total (090) ***		1	15,365 (kg)																
1x1250xC	Z7Y96515AB	1	10,807	QUH0871	T	289	332	715	51	175.0	L	0.0380	0.480	1.110	0.0280	0.0029	18.100	8.000	420
1x1250xC	Z7Y96515AE	1	10,690	QUH0871	T	289	332	715	51	175.0	L	0.0380	0.480	1.110	0.0280	0.0029	18.100	8.000	420
*** Sub Total (100) ***		2	21,497 (kg)																
1x1500xC	Z7Y97866AA	1	12,786	QUJ1067	T	246	285	655	58	148.0	L	0.0410	0.480	1.060	0.0290	0.0029	18.030	8.120	400
1x1500xC	Z7Y97866AB	1	12,691	QUJ1067	T	246	285	655	58	148.0	L	0.0410	0.480	1.060	0.0290	0.0029	18.030	8.120	400
1x1500xC	Z7Y97874	1	22,149	QXJ0499	T	276	312	709	51	150.0	L	0.0370	0.500	1.120	0.0290	0.0016	18.090	8.010	400
*** Sub Total (110) ***		3	47,626 (kg)																
*** Grade Total ***		11	158,578 (kg)																

CE EN 10088-4
305/2011/EU (19) 1922 - CPR - 1159* Position - T : Top, M : Middle, B : Bottom
* Tensile Test Direction : Transversal, Gauge Length : 80 mm (Rectangular),
YP Method : 0.2 % off-set

* Division - L : Ladle Analysis

We hereby certify that the material herein has been in accordance with, EN10088-2, TS EN ISO 9445-2, ASTM A240/A240M, ASTM A480/A480M, POSCO ASSAN TST is ISO 9001:2015 & ISO 14001:2015 Certified, NACE MR0175 and MR0103, ASME SA 240 / SA 240M, ASME SA 480, EN10028-7 and PED 2014/68 EU ~ AD2000 W2-W10, ISPM 15 Certified
Test Certificate is issued according to ISO 10474/EN 10204 3.1.
This product includes all requirements of TS EN 10028-7 standard.

Legal sanction can be imposed on forging. Improper use of product can cause safety issues.

Surveyor To :

MINISTERUL AGRICULTURII,
DEZVOLTĂRII REGIONALE ȘI MEDIULUI
AL REPUBLICII MOLDOVA

AGENȚIA DE MEDIU

MD 2005, Republica Moldova,
mun. Chișinău, str. Albișoara, 38
tel. (022) 820 777



МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА,
РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ
И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

АГЕНСТВО
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

MD 2005, Republica Moldova,
mun. Chișinău, str. Albișoara, 38
тел. (022) 820 777

AUTORIZAȚIE

PENTRU EMISIA POLUANȚILOR ÎN ATMOSFERĂ
DE LA SURSELE FIXE DE POLUARE

P-0882/2020

Eliberată

S.C. DINA-COCIUG S.R.L.

(denumirea beneficiarului, apartenența departamentală, adresa sediului, tel.)

Republica Moldova, mun. Chișinău, sec. Botanica, bd. Dacia, 38, bloc. 7

str. Nicolae Iorga, 11, mun. Bălți

Organul autorității de mediu care eliberează autorizația de emisie:

AGENȚIA DE MEDIU

Numărul de înregistrare a autorizației **P-0882/2020**

Data eliberării autorizației **22 august 2020**

Termenul de valabilitate pînă la data de **22 august 2025**

Director

(semnătură)

Veaceslav Dermenji

Digitally signed by Dermenji Veaceslav
Date: 2020.08.22 15:38:55 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



L.Ș.

LISTA ȘI CANTIATEA POLUAȚILOR AUTORIZAȚI

Poluanții	Cantitatea maximă, g/s	Cantitate sumară t/an
În total pe întreprindere	0,1050	0,2666
1. Solizi, total: inclusiv	0,0002	0,0002
benz(a)piren	0,359x10 ⁻⁸	0,956x10 ⁻⁸
funingine	0,0002	0,0002
2. Gazoși și lichizi, total: inclusiv	0,1048	0,2664
oxid de carbon	0,0808	0,1074
dioxid de azot	0,0055	0,0346
aldehidă acetică	0,0001	0,0002
hidrocarburi (benzină)	0,0121	0,0092
hidrocarburi (diesel)	0,0019	0,0012
dioxid de sulf	0,0005	0,0011
metan	0,0033	0,1049
etan	0,0004	0,0014
propan	0,00001	0,0005
butan	0,000005	0,0002
pentan	0,9x10 ⁻⁶	0,00003
etilmercaptan	0,791x10 ⁻⁷	0,25x10 ⁻⁵
freon R-410A	0,63x10 ⁻⁵	0,0002
freon R 404A	0,0002	0,0055

Normativele ELA (inventarul) au fost aprobate în anul 2020

Plata pentru emisiile de poluanți în aerul atmosferic constituie conform Legii nr. 1540 din 25.02.1998
privind plata pentru poluarea mediului

Întocmit: Vera Zaiat

Tel. 022 820774

MINISTERUL AGRICULTURII,
DEZVOLTĂRII REGIONALE ȘI MEDIULUI
AL REPUBLICII MOLDOVA

AGENȚIA DE MEDIU

MD 2005, Republica Moldova,
mun. Chișinău, str. Albișoara, 38
tel. (022) 820 777



МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА,
РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ
И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

АГЕНСТВО
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

MD 2005, Republica Moldova,
mun. Chișinău, str. Albișoara, 38
тел. (022) 820 777

AUTORIZAȚIE

PENTRU EMISIA POLUANȚILOR ÎN ATMOSFERĂ
DE LA SURSELE FIXE DE POLUARE

P-0855/2020

Eliberată

S.C. DINA-COCIUG S.R.L.

(denumirea beneficiarului, apartenența departamentală, adresa sediului, tel.)

Republica Moldova, mun. Chișinău, sec. Botanica, bd. Dacia, 38, bloc. 7

str. Meșterul Manole, 9, or. Chișinău

Organul autorității de mediu care eliberează autorizația de emisie:

AGENȚIA DE MEDIU

Numărul de înregistrare a autorizației **P-0855/2020**

Data eliberării autorizației **12 august 2020**

Termenul de valabilitate pînă la data de **11 august 2025**

Director

Digitally signed by Dermenji Veaceslav
Date: 2020.08.12 09:19:37 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



(semnătură)

Veaceslav Dermenji

L.Ș.

LISTA ȘI CANTIATEA POLUAȚILOR AUTORIZAȚI

Poluanții	Cantitatea maximă, g/s	Cantitate sumară t/an
În total pe întreprindere	0,3100	0,5291
1. Solizi, total: inclusiv	0,0355	0,1339
pulbere metalică	0,0249	0,0965
pulbere abrazivă	0,0088	0,0339
oxid de fier	0,0009	0,0026
oxid de mangan	0,00005	0,00017
oxid de crom	0,000001	0,000006
oxid de siliciu	0,00005	0,00005
oxid de magneziu	0,00008	0,0001
oxid de aluminiu	0,0005	0,0004
dioxid de staniu	2,07E-08	5,60E-08
funingine	0,00024	0,0002
compuși ai plumbului	8,51E-07	1,38E-06
benz(a)piren	4,64E-09	2,08E-08
2. Gazoși și lichizi, total: inclusiv	0,2745	0,3952
oxid de carbon	0,0703	0,1552
dioxid de azot	0,0141	0,1215
benzină	0,0017	0,0010
motorină	0,0017	0,0016
hidrocarburi	0,0070	0,0040
dioxid de sulf	0,0003	0,0003
acetaldehidă	0,00004	0,00007
freon R 134A	0,00005	0,0016
petrol lampant	0,0118	0,0102
metan	0,1674	0,0997
etilmercaptan	5,02E-08	2,99E-08

Normativele ELA (inventarul) au fost aprobate în anul 2020

Plata pentru emisiile de poluanți în aerul atmosferic constituie conform Legii nr. 1540 din 25.02.1998
privind plata pentru poluarea mediului

Întocmit: Vera Zaiat

Tel. 022 820774



MD-2005 mun.Chișinău, str. Albișoara, 38
Tel. (022) 820-770, Email: am@am.gov.md

CONFIRMARE

privind înregistrarea în „Lista producătorilor” de produse
supuse reglementărilor de responsabilitate extinsă a producătorului
(echipamente electrice și electronice)

În scopul plasării pe piață a produselor de echipamente electrice și electronice, în conformitate cu prevederile art. 12 alin. (5) și alin. (14) lit. b) din Legea nr. 209 din 29.07.2016 privind deșeurile, și punctele 46 – 50 din Regulamentul privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 212 din 07.03.2018, se emite numărul de înregistrare

MD2024-7-EEE-021

pentru SRL DINA-COCIUG, IDNO: 1002600032981, cu adresa juridică:
mun. Chișinău, bd. Dacia, nr. 38/7.

Numărul de înregistrare este valabil începînd cu data de 07.07.2024 pînă la data de 07.07.2027.

**Director adjunct
Radu STRATUTA**

Digitally signed by Stratuta Radu
Date: 2024.07.09 19:38:29 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova





MD-2005 mun. Chișinău, str. Albișoara, 38
Tel. (022) 820-770, Email: am@am.gov.md

CONFIRMARE

privind înregistrarea în „Lista producătorilor” de produse supuse reglementărilor
de responsabilitate extinsă a producătorului (ambalaje)

În scopul plasării pe piață a ambalajelor/produselor ambalate, în conformitate
cu prevederile art. 12 alin. (5) și alin. (14) lit. e) din Legea nr. 209 din 29.07.2016
privind deșeurile, și punctele 46 – 50 din Regulamentul privind ambalajele și
deșeurile de ambalaje, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 561 din 31.07.2020,
se emite numărul de înregistrare

MD2024-6-A-917

pentru SRL DINA-COCIUG, IDNO: 1002600032981, cu adresa juridică
mun. Chișinău, bd. Dacia, 38/7.

Numărul de înregistrare este valabil începând cu data de 14.06.2024 până la
data de 14.06.2029.

Director

Dorin POVERJUC

Digitally signed by Poverjuc Dorin
Date: 2024.06.14 15:04:20 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Executor: Lucinschi Marin
Funcția: Specialist principal
Tel.:

ATTESTATION OF COMPLIANCE UYGUNLUK ONAYI

Numara: **GYC-KD-2431909**
Number:

Sertifika Sahibi:
Owner of Certificate:

ERSÖZ-GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.
Konya Organize Sanayi Bölgesi Büyük Kayacık Mah. 9. Sokak No:20
Selçuklu / KONYA

İşletme Yeri ve Adresi:
Location:

ERSÖZ-GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.
Konya Organize Sanayi Bölgesi Büyük Kayacık Mah. 9. Sokak No:20
Selçuklu / KONYA

Ürün ve Açıklama:
Products and Description:

ELEKTRİKLİ IZGARA
ELECTRICAL GRILL

Ticari Markalar:
Trademark/s:

EMPERO

Seri ve Modelleri:
Series and Models:

Ek l'e bakınız.
See Annex I.

Digitally signed by Bezede Viorel
Date: 2025.08.06 10:26:08 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Referans Standart(lar):
Reference Standard(s):

IEC 60335-1:2020/COR1:2021 & IEC 60335-2-38:2021

Test Raporları:
Test Reports:

ELK24T280-08 Numaralı ve 08/11/2024 Tarihli Test Raporu
Test Report No. ELK24T280-08, Dated 08/11/2024

İncelemenin sonucu ve bu doküman SZUTEST' e sözleşme kapsamında sunulan herhangi bir doküman değişmediği sürece, bu sözleşme kurallarının ve sözleşmenin kendisinin geçerli olduğu sürece ve aşağıda belirtilen geçerlilik tarihine kadar geçerlidir. Ürünler için üretici iç üretim ve kalite kontrolleri gerçekleştirmeli, Temel Güvenlik gereklilikleri için yeterli çözümler üretmeli ve uygunluk beyanı sağlamalıdır. SZUTEST, yukarıda belirtilen üreticinin referans edilen teknik dosyasının 3'üncü taraf incelemesinin gönüllü talebe istinaden yapıldığını beyan eder. 2014/35/AB Belirli Gerilim Sınırları İçin Tasarlanan Elektrikli Ekipman ile ilgili Yönetmeliğine uyum tamamiyle üreticinin sorumluluğundadır ve bu doküman herhangi bir yasal gerekliliğe uyumun kanıtı için kullanılamaz. Bu doküman bu gerekliliklerin yerini alamaz ve üreticinin ürünlerini pazara sunmadan önce sağlaması gereken gerekliliklere uyuduğunu göstermek için kullanılamaz. Bu notifikasyon dışı inceleme herhangi bir Avrupa Yönetmeliği çerçevesinde alınmış herhangi bir notifikasyonla ilgili ve SZUTEST' in notifikasyon kapsamında yapılmış bir inceleme değildir. Sertifikanın güncel geçerlilik durumu SZUTEST'in web sitesinden kontrol edilmelidir.

The results of the review and this document report can only be valid unless no document under the scope of signed agreement submitted to SZUTEST has been changed, if the agreement terms and the agreement itself remains valid and until the date of validity stated below. For devices, the manufacturer must perform internal manufacturing and quality controls, when necessary, provide proper solutions for essential safety requirements and must provide a declaration of conformity. SZUTEST declares that the aforementioned manufacturer's third-party review of referenced technical file is performed upon voluntary request. It is the manufacturer's sole responsibility to conform to the requirements of 2014/35/EU Low Voltage Directive and this document cannot be used a legal document to claim any type of conformity. This document cannot replace any of these requirements and cannot be used to claim conformance to the requirements of the manufacturer before placing the products on the market. This non-notified review is not a part of any type of notification for EU Regulations and is not related with the notification scope of SZUTEST. The current validity of the certificate shall be checked from SZUTEST's website.

Certification Date / Belge Tarihi: 14/11/2024
Validity Date / Geçerlilik Tarihi: 13/11/2027



Department Manager

FR.GAR.NA.01 R:02

Annex I

EMP.SIE.010, EMP.SIE.011, EMP.SIE.020, EMP.SIE.021, EMP.SIE.022, EMP.6IE010, EMP.6IE011, EMP.6IE020, EMP.6IE021, EMP.6IE022, EMP.6IE030, EMP.6IE031, EMP.6IE032, EMP.PLS.7IE010, EMP.PLS.7IE011, EMP.PLS.7IE020, EMP.PLS.7IE021, EMP.PLS.7IE022, EMP.PLS.7IE030, EMP.PLS.7IE031, EMP.PLS.7IE032, EMP.PLS.9IE010, EMP.PLS.9IE011, EMP.PLS.9IE020, EMP.PLS.9IE021, EMP.PLS.9IE022, EMP.PLS.9IE030, EMP.PLS.9IE031, EMP.PLS.9IE032, EMP.6IE010-K, EMP.6IE011-K, EMP.6IE020-K, EMP.6IE021-K, EMP.6IE022-K, EMP.6IE030-K, EMP.6IE031-K, EMP.6IE032-K, EMP.PLS.7IE010-K, EMP.PLS.7IE011-K, EMP.PLS.7IE020-K, EMP.PLS.7IE021-K, EMP.PLS.7IE022-K, EMP.PLS.7IE030-K, EMP.PLS.7IE031-K, EMP.PLS.7IE032-K, EMP.PLS.9IE010-K, EMP.PLS.9IE011-K, EMP.PLS.9IE020-K, EMP.PLS.9IE021-K, EMP.PLS.9IE022-K, EMP.PLS.9IE030 K, EMP.PLS.9IE031-K, EMP.PLS.9IE032-K



EMPERO

CE

AT UYGUNLUK BEYANI

EC- DECLARATION of CONFORMITY

ÜRETİCİ/MANUFACTURER :

ERSÖZ & GONCA MAKİNE SAN. TİC. A.Ş.

ÜRETİCİ ADRESİ/MANUFACTURER ADDRESS:

3. ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 9.SOKAK NO:20 42300 SELÇUKLU KONYA

ÜRÜN ADI/PRODUCT NAME :

OCAK /COOKER

ÜRETİM YILI/YEAR OF MANUFACTURE:

ETİKET ÜZERİNDE GÖRÜNÜZ/See data plate on product

ÜRÜN TİPİ/TYPE :

EMP.6KG010,EMP.6KG010-O,EMP.6KG020, EMP.6KG020-O,EMP.7KG010, EMP.7KG020, EMP.7KG020-O
EMP.7KG030,EMP.7KG040,EMP.9KG010, EMP.9KG020, EMP.9KG020-O, EMP.9KG030, EMP.9KG040
EMP.PLS.7KG010, EMP.PLS.7KG020, EMP.PLS.7KG020-O, EMP.PLS.7KG030, EMP.PLS.9KG010,
EMP.PLS.9KG020, EMP.PLS.9KG020-O, EMP.PLS.9KG030

SERİ NUMARASI/SERIAL NUMBER :

ETİKET ÜZERİNDE GÖRÜNÜZ/See data plate on product

UYGULANAN STANDARTLAR/THE FOLLOWING STANDARTS

TS EN 203-1+A1: 2009/TS EN 203-2-1:2008

UYGULANAN YÖNETMELİKLER/THE FOLLOWING DIRECTIVES

GAZ YAKAN CİHAZLARA DAİR YÖNETMELİK 2016/426/AT/GAS APPLIANCES DIRECTIVE 2016/426/EC

TİP TEST VE BELGELENDİRME KURULUŞU/EC TYPE TEST,DESIGN AND CONFORMITY CERTIFICATE

İNTEGRA96

NOTIFIED BODY NO: CE2422

PIN NO: 2422CS701110

FİRMA SORUMLUSU/RESPONCE OF COMPANY

ABBAS KOÇAK

ERSÖZ & GONCA
Mutfak Makina ve Ekipmanları Sanayi Ticaret A.Ş.
Konya Organize San. Bölgesi Büyük Kayalık
Mah. 9 Nolu Sk. No: 20 Selçuklu / KONYA
Tel: 0332 239 18 40 22 42 Fax: 239 22 32
Selçuk V.D. 379 911 2865 • Tic.Sicil No 22066

ATTESTATION OF COMPLIANCE
UYGUNLUK ONAYI

The technical file and test reports of the following product have been checked and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits and Parliament and Council Directive 2006/42/EC of 17 May 2006 on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery.

Teknik dosya ve test raporları incelenerek, belirtilen ürünün Avrupa Birliği Teknik Komisyonu tarafından 26 Şubat 2014 tarihinde yayınlanan 2014/35/EU Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Teçhizat ile ilgili yönetmeliği ve 17 Mayıs 2006 tarihinde yayınlanan 2006/42/AT Makina Emniyeti Yönetmeliğine uygunluğu saptanmıştır.

Number: **2195-AG005-20-86**
Numara:

Applicant:
Başvuru Sahibi:

ERSÖZ&GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.
Konya Organize Sanayi Bölgesi Büyük Kayacık Mah. 9. Sokak No:20
Selçuklu / KONYA

Manufacturer:
Üretici:

ERSÖZ&GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.
Konya Organize Sanayi Bölgesi Büyük Kayacık Mah. 9. Sokak No:20
Selçuklu / KONYA

Products:
Ürün:

ELECTRIC INDUCTION HOB
ELEKTRİKLİ İNDİKSİYON OCAĞI

Trademark:
Ticari Marka:

EMPERO

Type/Models:
Tip/Model:

EMP.PLS.7IND010, EMP.PLS.7IND020, EMP.PLS.7IND030,
EMP.PLS.9IND010, EMP.PLS.9IND020, EMP.PLS.9IND030

Base of attestation:
Onay Dayanağı:

File of technical documentation, test report no AG005-TR-86
Teknik Dökümantasyon, AG005-TR-86 numaralı Test Raporu

The referred technical file(s) is reviewed and attested with presumption of compliance with the essential requirements listed EU Directive above. This attestation does not abrogate the compulsory obligation of the manufacturer to issue the declaration of conformity.

Diğer ilgili direktiflere uyulmalıdır. Bu onay üreticinin uygunluk beyanı düzenleme zorunluluğunu ortadan kaldırmaz. Referans teknik dosya ile ürünün yukarıda belirtilen AT Direktifinin temel gereklerine uygunluğu kabul edilir.

Istanbul, Date / Belge Tarihi 02-11-2020
Expiry Date / Geçerlilik Tarihi 01-11-2023



Department Manager

EMPERO



AT UYGUNLUK BEYANI

EC- DECLARATION of CONFORMITY

ÜRETİCİ/MANUFACTURER :

ERSÖZ & GONCA MAKİNE SAN. TİC. A.Ş.

ÜRETİCİ ADRESİ/MANUFACTURER ADDRESS:

3. ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 9.SOKAK NO:20 42300 SELÇUKLU KONYA

ÜRÜN ADI/PRODUCT NAME :

FIRIN /OVEN

ÜRETİM YILI/YEAR OF MANUFACTURE:

ETİKET ÜZERİNDE GÖRÜNÜZ/See data plate on product

ÜRÜN TİPİ/TYPE :

PLF.L1, PLF.L2, PLF.L3, PLF.L4, PLF.L5, PLF.D1, PLF.D2, PLF.D3, PLF.D4, PLF.D5
PLF.PLS.D1, PLF.PLS.D2, PLF.PLS.D3, PLF.PLS.D4, PLF.PLS.D5,
EMP.7FRG.01, EMP.7FRG.02, EMP.7FRG.03, EMP.9FRG.01, EMP.9FRG.02, EMP.9FRG.03
EMP.PLS.7FRG01, EMP.PLS.7FRG02, EMP.PLS.7FRG03,
EMP.PLS.9FRG01, EMP.PLS.9FRG02, EMP.PLS.9FRG03, EMP. EMP.PLS.7FRE02

SERİ NUMARASI/SERIAL NUMBER :

ETİKET ÜZERİNDE GÖRÜNÜZ/See data plate on product

UYGULANAN STANDARTLAR/THE FOLLOWING STANDARTS

TS EN 203-1+A1: 2009/TS EN 203-2-2:2006

UYGULANAN YÖNETMELİKLER/THE FOLLOWING DIRECTIVES

GAZ YAKAN CİHAZLARA DAİR YÖNETMELİK 2016/426/AT/GAS APPLIANCES DIRECTIVE 2016/426/EC

IPX4

Cihaza herhangi bir açıdan gelen su sıçramaları cihaza zarar vermez. / Water splashes coming from any angle on the device will not damage the device.

TİP TEST VE BELGELENDİRME KURULUŞU/EC TYPE TEST, DESIGN AND CONFORMITY CERTIFICATE

İNTEGRA96

NOTIFIED BODY NO: CE2422

PIN NO: 2422CS701107

FİRMA SORUMLUSU/RESPONCE OF COMPANY

Coşkun TOPUZ

ERSÖZ - GONCA
Makine ve Makineler Üreten Sanayi Ticaret A.Ş.
Konya Organize San. Bölgesi Büyükd. Kuyucak
Mah. 9. No.lu Sk. No: 20 - Selçuklu / KONYA
Tel: 0332 269 18 10-239 18 11 • Fax: 239 22 32
Selçuk V.D.3.740 011 2605 T.Sicil No: 22046

UYGUNLUK ONAYI ATTESTATION OF COMPLIANCE

Reference No:
Referans Nu:

TRM-24-2822/17

Applicant:
Başvuru Sahibi:

ERSÖZ-GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.
KONYA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ BÜYÜK KAYACIK MAHALLESİ 9
NOLU SOKAK NO:20 KONYA

Manufacturer:
Üretici:

ERSÖZ-GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.
KONYA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ BÜYÜK KAYACIK MAHALLESİ 9
NOLU SOKAK NO:20 KONYA

Product:
Ürün:

ELEKTRİKLİ OCAKLAR
ELECTRIC RANGES

Type/Model:
Tip/Model:

EMP.SKE.010, EMP.SKE.020, EMP.6KE010, EMP.6KE020, EMP.7KE010,
EMP.7KE020, EMP.7KE030, EMP.7KE040, EMP.7KE021, EMP.7KE031,
EMP.7KE041, EMP.9KE010, EMP.9KE020, EMP.9KE030, EMP.9KE040,
EMP.9KE021, EMP.9KE031, EMP.9KE031-K, EMP.9KE041, EMP.7KE010-K,
EMP.7KE020-K, EMP.7KE030-K, EMP.7FRE01, EMP.7FRE02, EMP.7FRE03,
EMP.PLS.7KE010, EMP.PLS.7KE020, EMP.PLS.7KE030, EMP.PLS.7FRE01,
EMP.PLS.7FRE02, EMP.PLS.7FRE03, EMP.9FRE01, EMP.9FRE02, EMP.9FRE03,
EMP.PLS.9KE010, EMP.PLS.9KE020, EMP.PLS.030, EMP.PLS.9FRE01,
EMP.PLS.9FRE02, EMP.PLS.9FRE03

Reference Directives(s)
Referans Yönetmelik(ler)

Low Voltage Directive (LVD) (2014/35/EU)
Belirli Gerilim Sınırları İçin Tasarlanan Elektrikli Ekipman İle İlgili Yönetmelik
(2014/35/AB)

Reference Standard(s):
Referans Standart(lar)

EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 60335-2-36:2002/A11:2012

Base of attestation:
Onay Dayanağı:

File of technical documentation, test reports Ref. No. TRM-24-2822/17
Teknik Dökümantasyon, TRM-24-2822/17 numaralı test raporları

Issue Date:
Yayın Tarihi

15.03.2024

Expiry Date:
Geçerlilik Tarihi

14.03.2025

Integra96, has been determined by examining the documentation provided by the above-mentioned company regarding the product in accordance with the above-mentioned reference regulations and / or standards. Compliance of the product and documentation according to the regulation and standards is under the responsibility of the company. In case the product is subject to other relevant regulations and standards, a certificate is issued when the company fulfills the requirements of other regulations and standards. This certificate is given at the request of the company. This certificate does not eliminate the obligation of the manufacturer to issue a declaration.

İntegra96, yukarıda bahsi geçen firmanın ürüne ilişkin sunduğu dökümantasyonu yukarıda belirtilen referans yönetmelik ve / veya standartlara göre incelenerek uygunluğu saptanmıştır. Yönetmeliğe ve standartlara göre ürünün ve dökümantasyonun uygunluğu firma sorumluluğundadır. Ürünün diğer ilgili yönetmelik ve standartlara tabi olması durumunda diğer yönetmelik ve standartların şartlarını da firma yerine getirdiğinde sertifika hazırlanır. Bu sertifika firmanın isteği üzerine verilmiştir. Bu sertifika üreticinin beyan düzenleme zorunluluğunu ortadan kaldırmaz.



Cihangir HURŞİTOĞLU
İNTEGRA96 Belgelendirme
İZMİR, (rev. 00) <15.03.2024>

EMPERO



AT UYGUNLUK BEYANI
EC- DECLARATION of CONFORMITY

İMALATÇI / MANUFACTURER :

ERSÖZ & GONCA MAKİNE SAN. TİC. A.Ş.

İMALATÇI ADRESİ / MANUFACTURER ADDRESS:

3. ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 9.SOKAK NO:20 42300 SELÇUKLU KONYA

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME :

Dizden Kumandalı El Yıkama Evyesi / *Knee Operating Handwash Basin*

ÜRETİM YILI / YEAR OF MANUFACTURE:

Etiket Üzerinde / *See data plate on product*

TİP / TYPE :

EMP.DKE.001, EMP.DKE.002

SERİ NO/ SERIAL NUMBER :

Etiket Üzerinde / *See data plate on product*

UYGULANAN STANDARTLAR / THE FOLLOWING STANDARTS

EN 14749

ÜZERİNDE SERİ NUMARASI VE KAPASİTE BİLGİLERİ YER ALAN ÜRÜNÜN TESLİM EDİLEN
KULLANIM VE BAKIM KILAVUZLARINDAKİ ŞARTLARA UYMASI DURUMUNDA YUKARIDA
BELİRTİLEN STANDARTLARA UYGUNLUĞUNU BEYAN EDERİZ.

*THE PRODUCT WITH THE SERIAL NUMBER AND CAPACITY INFORMATION ON THE DELIVERY
ABOVE IF IT COMPLIES WITH THE CONDITIONS IN THE USE AND MAINTENANCE MANUALS WE
DECLARE CONFORMITY WITH THE STATED STANDARDS.*

FİRMA SORUMLUSU / RESPONCE OF COMPANY

COŞKUN TOPUZ

YER-TARİH / PLACE-DATE :

03.02.2025 / KONYA

YETKİLİ İMZA / LEGALLY BINDING SIGNATURE :

ERSÖZ - GONCA
Mutfak Makineleri Ekipmanları Sanayi Ticaret A.Ş.
Konya Organize San. Bölgesi Büyük Kayalık
Mah. 9 Nolu Sk. No: 20 Selçuklu / KONYA
Tic: 0.332.289 18 10-239 18 11 • Fax: 239 22 32
Selçuk V. D.3.370 011 2665 T.Sicil No: 22066

 	Dichiarazione di conformità Declaration of conformity Déclaration de conformité Konformitätserklärung Declaración de conformidad	Declaração de conformidade Декларация соответствия Δήλωση συμμόρφωσης Verklaring van overeenstemming overensstemmelseerklaring	Konformitetsförklaring Vaatimustenmukaisuusvakuutus Megfelelési nyilatkozat Deklaracja zgodności Prohlášení o shodě Declarația de conformitate	декларация съответствие certifikát o zhode izjava o skladnosti vastavusdeklaratsioon atbilstības deklarācija atitikties deklaracija
Fimar S.p.a. – Via Del Tesoro, 301 - VillaVerucchio (RN) – Italy				
I	Il sottoscritto legale rappresentante della Ditta costruttrice, dichiara che il prodotto ^(*) sotto elencato:			
Modello/Model (Dati tecnici su targhetta identificativa posta sulla macchina*****)	Descrizione/Description	Numero di serie/Serial Number		
32/TN, 32/RS, 32DEP, 22/RS, 22/RG , 22/TS, 22/SN, 22/TE, 22/C, 12/TS, 12/C, 12/S, 12/B, 22/AT, 22/T, 22/AE, 12/AT, 12/T, AB/8D, TR8D	TRITACARNE, ABBINATO TRITACARNE E GRATTUGIA/MEAT MINCER, COMBINED MEAT MINCER AND GRATER	*****		
É conforme, per quanto ad esso applicabile, alle seguenti direttive ^(**) : 2006/42/CE, 2014/30/CE, 2011/65/CE, 2015/863/CE				
ed alle seguenti normative ^{(***):} UNI EN 12331:2015				
e autorizza a costituire il Fascicolo Tecnico ^(****) : Oriano Tamburini – Via Del Tesoro, 301 – 47826 Villa Verucchio (RN) – Italy				
GB	I, the undersigned, legal representative of the Manufacturer, state that the product ^(*) listed above complies with the above mentioned directives ^(**) and regulations ^(***) where applicable and authorises the person listed above to compile the Technical File ^(****) Technical data on an identification label located on the machine ^(****)			
F	Le représentant légal du fabricant déclare que le produit ^(*) susmentionné est conforme, quant aux dispositions qui lui sont applicables, aux directives ^(**) et normes ^(***) y susmentionnées et autorise la personne indiquée ci-dessus à constituer le Dossier Technique ^(****) Donnée technique sur une étiquette d'identification située sur la machine ^(****)			
D	Der unterzeichnende gesetzliche Vertreter der Herstellerfirma erklärt, dass das oben angegebene Produkt ^(*) konform mit den oben erwähnten Richtlinien ^(**) und Normen ^(***) , soweit auf dieses anwendbar, ist und autorisiert die oben genannte Person, die Technischen Unterlagen ^(****) zu erstellen. Technische Daten auf einem Etikett an der Maschine ^(****)			
E	El representante legal de la empresa constitutiva que suscribe, declara que el producto ^(*) anteriormente descrito es conforme, en la medida aplicable, a las directivas ^(**) y normativas ^(***) arriba mencionadas, y autoriza a la persona arriba indicada a elaborar el Expediente Técnico ^(****) . Datos técnicos en una etiqueta de identificación ubicados en la máquina ^(****) .			
P	O abaixo-assinado representante legal da Casa construtora, declara que o produto ^(*) acima referido está conforme, no que lhe é aplicável, às directivas ^(**) e às normativas ^(***) acima referidas e autoriza a pessoa atrás mencionada, a compilar o Processo Técnico ^(****) . Os dados técnicos sobre a etiqueta de identificação localizada na máquina ^(****)			
PY	Нижеподписавшийся юридический представитель компании-производителя заявляет, что изделие ^(*) , описанное выше, соответствует в том, что к нему применимо, упомянутым выше директивам ^(**) и стандартам ^(***) , упомянутым выше, и уполномочивает указанное выше лицо составить Технический файл ^(****) . Технические данные на идентификационной табличке, расположенной на машине ^(****)			
GR	Ο υπογεγραμμένος, με την ιδιότητα του νόμιμου εκπροσώπου της Κατασκευαστικής εταιρείας, δηλώνει ότι το προϊόν ^(*) που αναγράφεται παραπάνω είναι κατασκευασμένο σε συμμόρφωση (στο βαθμό που το αφορούν) με τις οδηγίες ^(**) και τα πρότυπα ^(***) που αναφέρονται παραπάνω, και εξουσιοδοτεί το προαναφερθέν πρόσωπο να καταρτίσει τον Τεχνικό Φάκελο ^(****) . Τεχνικά δεδομένα σε μια ετικέτα αναγνώρισης που βρίσκεται στο μηχάνημα ^(****)			
NL	Ondergetekende, in de hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger van de fabrikant, verklaart dat bovengenoemd product ^(*) , voor zover van toepassing, in overeenstemming is met de bovengenoemde richtlijnen ^(**) en normen ^(***) en machtigt bovengenoemde persoon om het technisch dossier ^(****) samen te stellen. Technische gegevens op een identificatielabel aan de machine ^(****)			
DK	Undertegnede, retslige repræsentant for Fabrikanten, erklærer at ovenstående produkt ^(*) , hvad angår samme, er i overensstemmelse med ovenstående direktiv ^(**) og standard ^(***) , og autoriserer den ovenfor angivne person vedrørende udformning af det Tekniske Dossier ^(****) . Tekniske data om en identifikation label placeret på maskinen ^(****)			
S	I egenskap av ställföreträdare för tillverkningsföretaget, intygar jag härmed att produkten ^(*) som nämnas ovan överensstämmer med direktiven ^(**) och standarderna ^(***) i texten ovan, i den mån de är tillämpliga, och auktoriserar ovan nämnd person att upprätta den tekniska dokumentationen ^(****) . Tekniska data om en identifikationsetikett som sitter på maskinen ^(****)			
FIN	Valmistajayrityksen laillisen edustajan allekirjoittanut vakuuttaa, että ylläluetellut tuotte ^(*) on sovellettavilla osilla täysin täyttävät direktiivien ^(**) ja normien ^(***) mukainen ja valtuutaa yllämainittun henkilön laatimaan tekniset tiedoston ^(****) . Tekniset tiedot tunnistetaan raskas sijaitsevat koneen ^(****)			
H	Alulírott, mint a gyártó meghatalmazott képviselője kijelentem, hogy a fent megnevezett termék ^(*) megfelel az alkalmazható és fent említett direktívák ^(**) és előírások ^(***) követelményeinek, és felhatalmazza a fent megjelölt szakembert a Műszaki Dokumentáció ^(****) elkészítésére. Műszaki adatok azonosító címkén található a gépen ^(****)			
PL	Niziej podpisany, będący upoważnionym przedstawicielem Producenta, oświadcza, że następująca maszyna/część maszyny ^(*) spełnia zasadnicze wymagania dyrektyw ^(**) i rozporządzeń ^(***) , o ile mają zastosowanie, oraz upoważnia wyżej wymienioną osobę do sporządzenia Dokumentacji Technicznej ^(****) . Dane techniczne na etykietce identyfikacyjnej umieszczonej na maszynie ^(****)			
CZ	Níže podepsaný právní zástupce společnosti výrobce prohlašuje, že výše uvedený výrobek ^(*) odpovídá výše uvedeným směrnicím ^(**) a normám ^(***) v příslušném rozsahu, a výše uvedená osoba udílí souhlas s vytvořením Technické dokumentace ^(****) . Technické údaje o identifikačním štítku umístěném na stroji ^(****)			
RO	Subsemnatul reprezentant legal al întreprinderii producătoare declară că produsul ^(*) enumerat mai sus este realizat în conformitate cu directivele ^(**) și normele ^(***) sus menționate, în măsura în care sunt aplicabile acestuia, și autorizează întocmirea Dosarului Tehnic ^(****) de către persoana indicată mai sus. Date tehnice pe o etichetă de identificare aflat pe aparat ^(****)			
BG	Доподписаният законен представител на Фирмата производител декларира, че гореописаният продукт ^(*) съответства, доколкото към него са приложими, на горепоисочените Директиви ^(**) и нормативи ^(***) , и оторизира горепоисоченото лице да състави Техническата Документация ^(****) . Технически данни за етикет за идентификация, намиращи се на машината ^(****)			
SK	Nízšie podpísaný právny zástupca spoločnosti výrobcu vyhlasuje, že hore uvedený výrobok ^(*) zodpovedá hore uvedeným smerniciam ^(**) a normám ^(***) v príslušnom rozsahu, a vyššie uvedenej osobe poskytuje súhlas s vytvorením Technickej dokumentácie ^(****) . Technické údaje o identifikačnom štítku umiestnenom na stroji ^(****)			
SLO	Podpisani zakonski predstavnik proizvajalca izjavljam, da zgoraj navedeni izdelek ^(*) ustreza v zanj veljavni meri prej omenjenim smernicam ^(**) in predpisom ^(***) in navedeno osebo pooblašcam za pripravo tehnične dokumentacije ^(****) . Tehnični podatki o identifikacijske nalepke, ki se nahajajo na stroju ^(****)			
EST	Allakirjutatud tootja firma õiguslik esindaja kinnitab, et ülalnimetatud toode ^(*) on vastavuses, niivõrd kui on võimalik rakendada, eelnimetatud direktiivide ^(**) ja normatiividega ^(***) ning volitab eelpool märgitud isiku koostama Tehnilise Toimiku ^(****) . Tehnilised andmed identifitseerimismärgisel asub masina ^(****)			
LV	Apakšā parakstījis Ražotāja firmas juridiskais pārstāvis apliecinu, ka izstrādājumi ^(*) , kas uzskaitīti iepriekš, atbilst tiem piemērojāmām direktīvām ^(**) un normatīviem ^(***) , un pilnvaro nozīmēto personu sastādīt Tehnisko Brošūru ^(****) . Tehniskie dati par identifikācijas marķējumu, kas atrodas uz mašīnas ^(****)			
LT	Žemiau pasirašantis Įmonę gamintoją atstovaujantis juridinis asmuo, pareiškia, kad aukščiau pateiktas produktas ^(*) yra atitinkantis pritaikomoms numatytoms direktyvoms ^(**) ir normatyvoms ^(***) , ir autorizuoja aukščiau nurodytą asmenį sukurti Technines Instrukcijas ^(****) . Techniniai duomenys identifikavimo etiketės, esančios ant mašinos ^(****)			

Villa Verucchio, 11/03/2021

CE_LAC_002_V00 – 01/2021

L'administratore unico
Oriano Tamburini



 	Dichiarazione di conformità Declaration of conformity Déclaration de conformité Konformitätserklärung Declaración de conformidad	Declaração de conformidade Декларация соответствия Δήλωση συμμόρφωσης Verklaring van overeenstemming overensstemmelseerklaring	Konformitetsförklaring Vaatimustenmukaisuusvakuutus Megfelelési nyilatkozat Deklaracja zgodności Prohlášení o shodě Declarația de conformitate	декларация съответствие certifikát o zhode izjava o skladnosti vastavusdeklaratsioon atbilstības deklarācija atitikties deklaracija
Fimar S.p.a. – Via Del Tesoro, 301 - Villa Verucchio (RN) – Italy				
I	Il sottoscritto legale rappresentante della Ditta costruttrice, dichiara che il prodotto ^(*) sotto elencato:			
Modello/Model (Dati tecnici su targhetta identificativa posta sulla macchina****)	Descrizione/Description	Numero di serie/Serial Number		
PPN/5, PPN/10M, PPN/18M, PPN/25, PPF/5, PPF/10M, PPF/18M, PPF/25	PELAPATATE/POTATO PEELER	*****		
È conforme, per quanto ad esso applicabile, alle seguenti direttive ^(**) : 2006/42/CE, 2014/30/CE, 2011/65/CE, 2015/863/CE				
ed alle seguenti normative ^(***) : UNI EN 13208:2003+A1:2010				
e autorizza a costituire il Fascicolo Tecnico ^(****) : Oriano Tamburini – Via Del Tesoro, 301 – 47826 Villa Verucchio (RN) – Italy				
GB	I, the undersigned, legal representative of the Manufacturer, state that the product(*) listed above complies with the above mentioned directives(**) and regulations(***) where applicable and authorises the person listed above to compile the Technical File(****). Technical data on an identification label located on the machine (****)			
F	Le représentant légal du fabricant déclare que le produit(*) susmentionné est conforme, quant aux dispositions qui lui sont applicables, aux directives (**) et normes (***) susmentionnées et autorise la personne indiquée ci-dessus à constituer le Dossier Technique(****). Données techniques sur une étiquette d'identification située sur la machine (****)			
D	Der unterzeichnende gesetzliche Vertreter der Herstellerfirma erklärt, dass das oben angegebene Produkt(*) konform mit den oben erwähnten Richtlinien(**) und Normen(***) soweit auf dieses anwendbar, ist und autorisiert die oben genannte Person, die Technischen Unterlagen(****) zu erstellen. Technische Daten auf einem Etikett an der Maschine (****)			
E	El representante legal de la empresa constitutiva que suscribe, declara que el producto(*) anteriormente descrito es conforme, en la medida aplicable, a las directivas(**) y normativas(***) arriba mencionadas, y autoriza a la persona arriba indicada a elaborar el Expediente Técnico(****). Datos técnicos en una etiqueta de identificación ubicados en la máquina (****)			
P	O abaixo-assinado representante legal da Casa construtora, declara que o produto(*) acima referido está conforme, no que lhe é aplicável, às diretivas(**) e às normas(***) acima referidas e autoriza a pessoa atrás mencionada, a compilar o Processo Técnico(****). Os dados técnicos sobre a etiqueta de identificação localizada na máquina(****)			
PY	Нижеподписавшийся юридический представитель компании-производителя заявляет, что изделие(*), описанное выше, соответствует в том, что к нему применимо, упомянутым выше директивам(**) и стандартам(***), упомянутым выше, и уполномочивает указанное выше лицо составить Технический файл(****). Технические данные на идентификационной табличке, расположенной на машине (****)			
GR	Ο υπογεγραμμένος, με την ιδιότητα του νόμιμου εκπροσώπου της Κατασκευαστικής εταιρείας, δηλώνει ότι το προϊόν(*) που αναγράφεται παραπάνω είναι κατασκευασμένο σε συμμόρφωση (στο βαθμό που το αφορούν) με τις οδηγίες(*) και τα πρότυπα(***) που αναφέρονται παραπάνω, και εξουσιοδοτεί το προαναφερθέν πρόσωπο να καταρτίσει τον Τεχνικό Φάκελο(****). Τεχνικά δεδομένα σε μια ετικέτα αναγνώρισης που βρίσκεται στο μηχάνημα (****)			
NL	Ondergetekende, in de hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger van de fabrikant, verklaart dat bovengenoemd product(*), voor zover van toepassing, in overeenstemming is met de bovengenoemde richtlijnen(**) en normen(***) en machtigt bovengenoemde persoon om het technisch dossier(****) samen te stellen. Technische gegevens op een identificatielabel aan de machine (****)			
DK	Undertegnede, retslige repræsentant for Fabrikanten, erklærer at ovenstående produkt(*), hvad angår samme, er i overensstemmelse med ovenstående direktiv(**) og standard(***), og autoriserer den ovenfor angivne person vedrørende udformning af det Tekniske Dossier(****). Tekniske data om en identifikation label placeret på maskinen (****)			
S	I egenskap av ställföreträdare för tillverkningsföretaget, intygar jag härmed att produkten(*) som nämnas ovan överensstämmer med direktiven(**) och standarderna(***) i texten ovan, i den mån de är tillämpliga, och auktoriserar ovan nämnd person att upprätta den tekniska dokumentationen(****). Tekniska data omen identifikationsetikett som sitter på maskinen (****)			
FIN	Valmistajayrityksen laillisen edustajana allekirjoitan, vakuuttaen, että ylläluetellut tuotte(*) on sovellettavilta osiltaan yllämainittujen direktiivien(**) ja normien(***) mukainen ja valtuuttaa yllämainittun henkilön laatimaan tekniset tiedoston(****). Tekniset tiedot tunnistetaan assai jaitsevat koneen (****)			
H	Alulírott, mint a gyártó meghatalmazott képviselője kijelentem, hogy a fent megnevezett termék(*) megfelel az alkalmazható és fent említett direktívák(**) és előírások(***) követelményeinek, és felhatalmazza a fent megjelölt szakembert a Műszaki Dokumentáció(****) elkészítésére. Műszaki adatok azonosító címkén található a gépen (****)			
PL	Niżej podpisany, będący upoważnionym przedstawicielem Producenta, oświadcza, że następująca maszyna/część maszyny(*) spełnia zasadnicze wymagania dyrektyw(**) i rozporządzeń(***), o ile mają zastosowanie, oraz upoważnia wyżej wymienioną osobę do sporządzenia Dokumentacji Technicznej(****). Dane techniczne na etykietce identyfikacyjnej umieszczonej na maszynie (****)			
CZ	Niže podepsaný právní zástupce společnosti výrobce prohlašuje, že výše uvedený výrobek(*) odpovídá výše uvedeným směrnici(**) a normám(***) v příslušném rozsahu, a výše uvedené osobě udílí souhlas s vytvořením Technické dokumentace(****). Technické údaje o identifikačním štítku umístěném na stroji (****)			
RO	Subsemnatul reprezentant legal al întreprinderii producătoare declară că produsul(*) enumerat mai sus este realizat în conformitate cu directivele(**) și normele(***) sus menționate, în măsura în care sunt aplicabile acestuia, și autorizează întocmirea Dosarului Tehnic(****) de către persoana indicată mai sus. Date tehnice pe o etichetă de identificare aflat pe aparat (****)			
BG	Допълнителният законен представител на Фирмата производител декларира, че гореописаният продукт(*) съответства, доколкото към него са приложими, на горепосочените Директиви(**) и нормативи(***), и оторизира горепосоченото лице да състави Техническата Документация(****). Технически данни за етикет за идентификация, намиращи се на машината (****)			
SK	Nižšie podpísaný právny zástupca spoločnosti výrobcu vyhlasuje, že hore uvedený výrobok(*) zodpovedá hore uvedeným smerniciam(**) a normám(***) v príslušnom rozsahu, a vyššie uvedenej osobe poskytuje súhlas s vytvorením Technickej dokumentácie(****). Technické údaje o identifikačnom štítku umiestnenom na stroji (****)			
SLO	Podpisani zakonski predstavnik proizvajalca izjavljam, da zgoraj navedeni izdelek(*) ustreza v zanj veljavni meri prej omenjenim smernicam(**) in predpisom(***) in navedeno osebo pooblašča za pripravo tehnične dokumentacije(****). Tehnični podatki o identifikacijske nalepke, ki se nahajajo na stroju (****)			
EST	Allakirjutatud tootjafirma õiguslik esindaja kinnitab, et ülalnimetatud toode(*) on vastavuses, niivõrd kui on võimalik rakendada, eelnimetatud direktiivide(**) ja normatiividega(***) ning volitab eelpool märgitud isiku koostama Tehnilise Toimiku(****). Tehnilised andmed identifitseerimismärgisel asub masina (****)			
LV	Apakšā parakstījis Ražotājfīrmās juridiskais pārstāvis apliecinu, ka izstrādājumi(*) kas uzskaitīti iepriekš, atbilst tiem piemērojāmām direktīvām(**) un normatīviem(***), un pilnvaro nozīmēto personu sastādīt Tehnisko Brošūru(****). Tehniskie dati par identifikācijas marķējumu, kas atrodas uz mašīnas (****)			
LT	Žemiau pasirašantis Įmonę gamintojų atstovaujantis juridinis asmuo, pareiškia, kad aukščiau pateiktas produktas(*) yra atitinkantis pritaikomoms numatytoms direktyvoms(**) ir normatyvoms(***), ir autorizuoja aukščiau nurodytą asmenį sukurti Technines Instrukcijas(****). Techniniai duomenys identifikavimo etiketės, esančios ant mašinos (****)			

Villa Verucchio, 01/01/2021

L'administratore unico
Oriano Tamburini



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' Materiali a contatto con gli alimenti (M.O.C.A.)	DECLARATION OF CONFORMITY Materials and articles intended to come into contact with food (F.C.M.)	
--	--	---

FIMAR SpA , Via del Tesoro 301, 47826, Villa Verucchio (RN), Italy C.F. / P.IVA 00826890402 Tel.+39 0541 670736, Fax +39 0541 670576 www.fimarspa.com	
--	---

dichiara che le apparecchiature qui di seguito elencate	declares that the appliances listed below:
---	--

MODELLO/MODEL	DESCRIZIONE/DESCRIPTION	NUMERO SERIALE/SERIAL NUMBER
TV3000N	TAGLIAVERDURE/ VEGETABLE CUTTER	*****

Sono conformi ai seguenti Regolamenti e Direttive Europee:	Are compliant with the following Regulations and European Directives
Regolamento 1935/2004/CE relativo a materiali e oggetti destinati a venire a contatto con gli alimenti;	Regulation 1935/2004/CE on materials and articles intended to come into contact with food;
Regolamento 10/2011/CE relativo ai materiali plastici destinati al contatto con gli alimenti;	Regulation 10/2011/CE on plastic materials and articles intended to come into contact with food
Regolamento 1895/2005/CE relativo alla restrizione dell'uso di alcuni derivati epossidici;	Regulation 1895/2005/CE on the restriction of use of certain epoxy derivatives in materials and articles intended to come into contact with food;
ed alle seguenti legislazioni italiane:	and the following Italian legislations:
DM 21/3/1973 N. 104 e successivi aggiornamenti	DM 21/3/1973 N. 104 and subsequent updates
DM 18/04/2007 N. 76 recante la disciplina degli oggetti in alluminio	DM 18/04/2007 N. 76 on aluminium materials and articles intended to come into contact with food
DM 09/05/2019 N. 72 recante la disciplina degli acciai destinati al contatto con gli alimenti;	DM 09/05/2019 N. 72 on steels intended to come into contact with food;
E che sono stati prodotti nel rispetto del:	And have been manufactured in compliance with:
Regolamento 2023/2006/CE sulle buone pratiche di fabbricazione dei materiali e degli oggetti destinati a venire a contatto con prodotti alimentari.	Regulation 2023/2006/CE on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food.
FIMAR SPA svolge, presso un laboratorio esterno certificato, prove di cessione sui M.O.C.A. con le modalità indicate nel proprio Sistema di Assicurazione di Qualità.	FIMAR SPA carries out, in an external certified laboratory, release tests on F.C.M. with procedures indicated by its Quality Assurance System.
Questa dichiarazione ha validità a partire dalla data sotto riportata e sarà sostituita nel caso in cui interverranno cambiamenti sostanziali nella Produzione oppure quando i riferimenti legislative citati saranno modificato e/o aggiornati.	This declaration is valid from the date specified below and it will be replaced in case of substantial changes in the production or when the legislative references mentioned will be modified and/or updated.
Villa Verucchio, 03/11/2023	L'amministratore unico Oriano Tamburini 

HENDI BV declares that:
HENDI BV verklaart dat / erklärt dass / déclare que / o wiadcza,  e / a declarat c  / dichiarato che:

 Itemnr: **205808 - 205846 - 205815 - 205853 - 205822 - 205839**

 Type: **Deep Fryer Blue Line, 4ltr - 2x4ltr - 6ltr - 2x6ltr - 8ltr - 2x8ltr**

 Brandname: *Merknaam / Marke / marque / marka / marca / marchio:*
Hendi

 Imported by: *Geïmporteerd door / importiert durch / importé par / importowane przez / importata de / importati da:*
Hendi BV, Steenoven 21, 3911 TX Rhenen, The Netherlands

According directives:

Volgens richtlijnen / nach Richtlinien / suite directives / zgodne z dyrektywami /  n conformitate cu directivele / directive secondo:
2014/35/EU
2014/30/EU
2015/863/EU amending Annex II to Directive 2011/65/EU
1907/2006/EC
1935/2004/EC
10/2011/EU

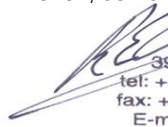
And complies with standards:

En voldoet aan de normen / und entspricht den Normen / et est conforme aux normes / I jest zgodny z normami /  i  n conformitate cu standardele / ed   conforme alle norme:
EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014
EN 60335-2-37:2002+A1:2008+A11:2012+A12:2016
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

This declaration is issued under the sole responsibility of Hendi BV

Deze verklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van Hendi BV / Diese Erklärung wird unter der alleinigen Verantwortung von Hendi BV herausgegeben / Cette déclaration est publie sous la responsabilit  du Hendi BV / Niniejsza deklaracja zosta a wydana na wy czn  odpowiedzialno c Hendi BV / Aceast  declaratie este emis  pe r spunderea exclusiv  a Hendi BV / Questa dichiarazione   rilasciata sotto le responsabilit  del Hendi BV.

Rhenen, 03-10-2017


HENDI BV
 Steenoven 21
 3911 TX Rhenen
 tel: +31 (0)317 - 681040
 fax: +31 (0)317 - 681045
 E-mail: info@hendi.nl

 R.E. Vooijs
 Purchasing Manager




KAYALAR

ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.

EU MANUFACTURER DECLARATION OF COMFORMITY
AB ÜRETİCİ UYGUNLUK DEKLERASYONU

The technical file and test reports of the following product have been based and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits, by Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. is declared.

Teknik dosya ve test raporlarına dayanarak, belirtilen ürünün Avrupa Birliği teknik komisyonu tarafından 26 Şubat 2014 tarihinde yayınlanan 2014/35/AB Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Tasarlanmış Teçhizat ile ilgili yönetmeliğe uygunluğu, KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş. tarafından beyan edilir.

Manufacturer: Kayalar Çelik San. Ve Tic. A.Ş.
Üretici: Türkoba Mahallesi, Kayalar Caddesi, No:7-1
Büyüçekmece / İSTANBUL

Product : Counter Type Refrigerators R290
Ürün : Tezgah Tipi Buzdolapları R290

Type / Model: 206480011210, 206880111210, 206281111210, 207480011210, 207880111210, 207281111210, 206480011410, 206880111410, 207480011410, 207880111410, 206480088210, 206880888210, 206288888210, 207480088210, 207880888210, 207288888210, 206480055210, 206880555210, 206285555210, 207480055210, 207880555210, 207285555210, 206480053410, 206880553410, 207480053410, 207880551210, 209980033010, 209080333210, 209083333210

Tip / Model:

Base of Declaration: File of Technical Documentation and Test Reports
Deklerasyon Dayanağı: Teknik Dokümantasyon Dosyası ve Test Raporları

İstanbul, Date/Tarih 01.03.2023

KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.

İSLAM KAYA
General Manager / Genel Müdür

KAYALAR ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.
Türkoba Mah. Kayalar Cad. Kayalar
Çelik Fabrikası Apt. No: 7/1
Büyüçekmece / İSTANBUL
Tel: 0212 444 59 57 Fax: 0212 859 00 14
Büyüçekmece V.D.: 536 003 1842



KAYALAR

ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.

EU MANUFACTURER DECLARATION OF CONFORMITY
AB ÜRETİCİ UYGUNLUK DEKLERASYONU

The technical file and test reports of the following product have been based and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits, by Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. is declared.

Teknik dosya ve test raporlarına dayanarak, belirtilen ürünün Avrupa Birliği teknik komisyonu tarafından 26 Şubat 2014 tarihinde yayınlanan 2014/35/AB Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Tasarlanmış Teçhizat ile ilgili yönetmeliğe uygunluğu, KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş. tarafından beyan edilir.

Manufacturer: Kayalar Çelik San. Ve Tic. A.Ş.
Üretici: Türkoba Mahallesi, Kayalar Caddesi, No:7-1
Büyüçekmece / İSTANBUL

Product : Upright Refrigerators R290
Ürün : Dikey Tip Buzdolapları R290

Type / Model: 208720001200, 208420012200, 208720001300, 208420012400,
208720008200, 208420088200, 208720008400
Tip / Model:

Base of Declaration: File of Technical Documentation and Test Reports
Deklerasyon Dayanağı: Teknik Dokümantasyon Dosyası ve Test Raporları

İstanbul, Date/Tarih 01.03.2023

KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.

İSLAM KAYA
General Manager / Genel Müdür

KAYALAR ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.
Türkoba Mah. Kayalar Caddesi
Çelik Fabrikası Apt. No: 7/1
Büyüçekmece / İSTANBUL
Tel: 0212 444 59 57 Fax: 0212 859 00 14
Büyüçekmece V.D.: 536 003 1842



ŚWIADECTWO JAKOŚCI ZDROWOTNEJ CERTIFICATE OF HEALTH QUALITY

B-BŻ-6071-210/19/D



Niniejszym zaświadcza się, że niżej wymieniony wyrób
o zadeklarowanym przez producenta składzie, wykorzystywany zgodnie z przeznaczeniem,
nie stanowi zagrożenia dla zdrowia człowieka

This is to certify that the below named product, having composition as declared by the manufacturer does not pose hazard to human health when used according to its purpose

Wyrób/Product:

Patelnie: 700.PE-015, 700.PE-03, 700.PTG-03, 000.PE-40p,
000.PE-40x, 000.PE-025s, 000.PE-025p, 000.PE-025N,
900.PE-05Ex, 900.PTG-05Ex, 000.PTG-025p
Frytkownice elektryczne i gazowe: 700.FE-10f, 700.FE-2x10f,
700.FG-12, 900.FE-18f, 900.FE-2x18f, 900.FG-22f, 900.FG-2x22f

Zawierający/Containing:

- stal nierdzewna gat. 1.4301wg DIN (AISI 304) - misy, zbiorniki, płyty, ruszty, kosze frytkownic
- stal węglowa gat. S235JR pokryta powłoką chromową (kosze frytkownic)
- stal nierdzewna gat. 1.4016 wg DIN (AISI 430) - obudowy materiały zgodnie z deklaracją producenta

Przeznaczony do/Destined for: zastosowania w zakładach przemysłu spożywczego oraz gastronomii

Wytwórca/Manufacturer:

Fabryka Maszyn i Urządzeń Gastronomicznych
„Kromet” Sp. z o.o.
66-600 Krosno Odrzańskie, ul. Pocztowa 30

Niniejszy dokument wydano dla/This certificate was issued to:

Fabryka Maszyn i Urządzeń Gastronomicznych
„Kromet” Sp. z o.o.
66-600 Krosno Odrzańskie, ul. Pocztowa 30

Niniejsze świadectwo może być zmienione lub unieważnione po przedstawieniu odpowiednich dowodów przez którąkolwiek stronę. Świadectwo traci ważność w przypadku wprowadzenia zmian w składzie wyrobu lub technologii jego produkcji. Świadectwo nie dotyczy cech użytkowych wyrobu ani spełniania przez niego wymogów bhp.

This certificate may be corrected or cancelled after appropriate evidence is presented by any party. Any change in composition of the above mentioned product or in its manufacturing technology cancels this certificate. This certificate does not concern functional and work safety characteristics of the product.

Data wystawienia świadectwa: 2020-03-10

/Date of issue/

Świadectwo ważne do: 2023-03-10

/This certificate is valid until/

KIEROWNIK
Zakładu Bezpieczeństwa Żywności

dr Jacek Postupolski

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'
CE CONFORMITY DECLARATION
DECLARATION CE DE CONFORMITE
CE - KONFORMITÄTERKLÄRUNG
DECLARACION DE CONFORMIDAD CE
SERTIFIKAT SOOTVETSTVII SE

La ditta: **SIRMAN SpA** www.sirman.com
Company: Viale Dell'Industria, 9/11
La société: 35010 Pieve di Curtarolo (PD) Italy
Die Firma: C.F. / P.IVA 00270140288
La empresa: Tel. +39 049 9698666, Fax +39 049 9698688
Firma:

dichiara che: **impastatrice - insaccatrici**
declares that: meat mixers - sausage fillers
déclare que: mélangeurs à viande - poussoirs
erklärt, daß: die Fleischmixmaschinen - Sackfullmaschinen
declara que: mezcladoras - embutidoras
ob=qlqet, hto:

SIRMAN

IP 50 230 V

(CE) modello / model / modèle / Modell / modelo / model;

_____ **n° matricola / serial number / numéro de série /**
Gerätenummer / matrícula nro. / serijnyj nomer

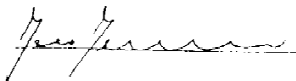
è conforme alla direttiva CEE 2004/1935/CE , RoHs 2011/65/CE, 2014/30/CE, 2014/35/CE, 2006/42/CE
complies with EEC Directives 2004/1935/EU, RoHs 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2006/42/EU
est conforme aux Directives CEE, 2004/1935/EU, RoHs 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2006/42/EU
den EWG Richtlinien 2004/1935/EU, RoHs 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2006/42/EU
cumple con las prescripciones de la directiva 2004/1935/EU, RoHs 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2006/42/EU
sootvetstvuet trebovaniqm Direktiv 2004/1935/EU, RoHs 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2006/42/EU

_____ **(altre norme rispettate)**
(other regulations observed)
(autres normes respectées)
(andere entsprechende normen / bestimmungen)
(conforme con la prescripción de las normas)
(dopolnitel;nye sobl[daemye normy)

Persona incaricata a redigere il **Fascicolo Tecnico** / technical file / dossier technique / technischen Unterlagen;
Amministratore /Managing Director / Administrateur / Geschäftsführer /Administrator /Direktor:

Nereo Marzaro

Pieve di Curtarolo li _____





MD-2005 mun. Chișinău, str. Albișoara, 38
Tel. (022) 820-770, Email: am@am.gov.md

CONFIRMARE

privind înregistrarea în „Lista producătorilor” de produse supuse reglementărilor
de responsabilitate extinsă a producătorului (ambalaje)

În scopul plasării pe piață a ambalajelor/produselor ambalate, în conformitate
cu prevederile art. 12 alin. (5) și alin. (14) lit. e) din Legea nr. 209 din 29.07.2016
privind deșeurile, și punctele 46 – 50 din Regulamentul privind ambalajele și
deșeurile de ambalaje, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 561 din 31.07.2020,
se emite numărul de înregistrare

MD2024-6-A-917

pentru SRL DINA-COCIUG, IDNO: 1002600032981, cu adresa juridică
mun. Chișinău, bd. Dacia, 38/7.

Numărul de înregistrare este valabil începînd cu data de 14.06.2024 pînă la
data de 14.06.2029.

Director

Dorin POVERJUC

Digitally signed by Poverjuc Dorin
Date: 2024.06.14 15:04:20 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Digitally signed by Bezede Viorel
Date: 2025.08.06 10:26:15 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Executor: Lucinschi Marin
Funcția: Specialist principal
Tel.:



MD-2005 mun.Chișinău, str. Albișoara, 38
Tel. (022) 820-770, Email: am@am.gov.md

CONFIRMARE

privind înregistrarea în „Lista producătorilor” de produse
supuse reglementărilor de responsabilitate extinsă a producătorului
(echipamente electrice și electronice)

În scopul plasării pe piață a produselor de echipamente electrice și electronice, în conformitate cu prevederile art. 12 alin. (5) și alin. (14) lit. b) din Legea nr. 209 din 29.07.2016 privind deșeurile, și punctele 46 – 50 din Regulamentul privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 212 din 07.03.2018, se emite numărul de înregistrare

MD2024-7-EEE-021

pentru SRL DINA-COCIUG, IDNO: 1002600032981, cu adresa juridică:
mun. Chișinău, bd. Dacia, nr. 38/7.

Numărul de înregistrare este valabil începînd cu data de 07.07.2024 pînă la data de 07.07.2027.

**Director adjunct
Radu STRATUTA**

Digitally signed by Stratuta Radu
Date: 2024.07.09 19:38:29 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Digitally signed by Bezede Viorel
Date: 2025.08.06 10:26:12 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ

